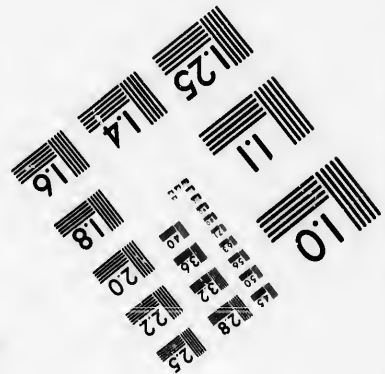
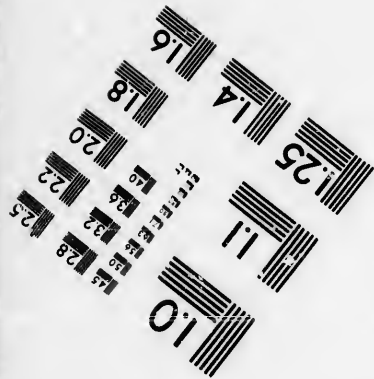
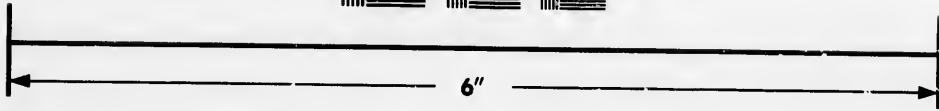
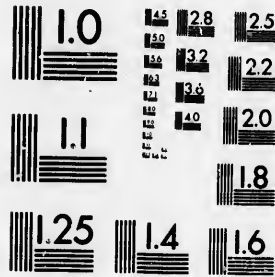


**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

**CIHM/ICMH  
Microfiche  
Series.**

**CIHM/ICMH  
Collection de  
microfiches.**



**Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques**

**© 1986**

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Coloured covers/<br>Couverture de couleur   | <input type="checkbox"/> Coloured pages/<br>Pages de couleur   |
| <input type="checkbox"/> Covers damaged/<br>Couverture endommagée  | <input type="checkbox"/> Pages damaged/<br>Pages endommagées   |
| <input type="checkbox"/> Covers restored and/or laminated/<br>Couverture restaurée et/ou pelliculée  | <input type="checkbox"/> Pages restored and/or laminated/<br>Pages restaurées et/ou pelliculées  |
| <input type="checkbox"/> Cover title missing/<br>Le titre de couverture manque   | <input checked="" type="checkbox"/> Pages discoloured, stained or foxed/<br>Pages décolorées, tachetées ou piquées   |
| <input type="checkbox"/> Coloured maps/<br>Cartes géographiques en couleur   | <input type="checkbox"/> Pages detached/<br>Pages détachées  |
| <input type="checkbox"/> Coloured ink (i.e. other than blue or black)/<br>Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)   | <input checked="" type="checkbox"/> Showthrough/<br>Transparence   |
| <input type="checkbox"/> Coloured plates and/or illustrations/<br>Planches et/ou illustrations en couleur  | <input type="checkbox"/> Quality of print varies/<br>Qualité inégale de l'impression   |
| <input type="checkbox"/> Bound with other material/<br>Relié avec d'autres documents   | <input type="checkbox"/> Includes supplementary material/<br>Comprend du matériel supplémentaire   |
| <input type="checkbox"/> Tight binding may cause shadows or distortion<br>along interior margin/<br>La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la<br>distorsion le long de la marge intérieure   | <input type="checkbox"/> Only edition available/<br>Seule édition disponible   |
| <input type="checkbox"/> Blank leaves added during restoration may<br>appear within the text. Whenever possible, these<br>have been omitted from filming/<br>Il se peut que certaines pages blanches ajoutées<br>lors d'une restauration apparaissent dans le texte,<br>mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont<br>pas été filmées. | <input type="checkbox"/> Pages wholly or partially obscured by errata<br>slips, tissues, etc., have been refilmed to<br>ensure the best possible image/<br>Les pages totalement ou partiellement<br>obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure,<br>etc., ont été filmées à nouveau de façon à<br>obtenir la meilleure image possible. |
| <input type="checkbox"/> Additional comments:/<br>Commentaires supplémentaires:  |  |

This item is filmed at the reduction ratio checked below/  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12X	16X	20X	24X	28X	32X

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

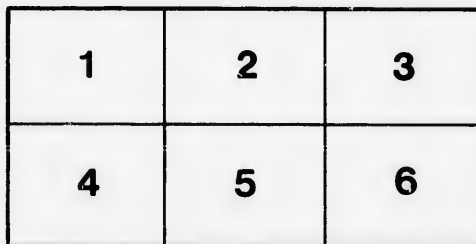
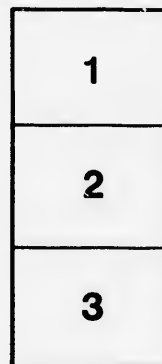
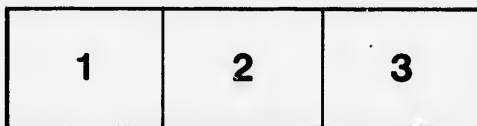
Bibliothèque nationale du Québec

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol  $\rightarrow$  (meaning "CONTINUED"), or the symbol  $\nabla$  (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

Bibliothèque nationale du Québec

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole  $\rightarrow$  signifie "A SUIVRE", le symbole  $\nabla$  signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

= INC. =



BIBLIOTHEQUE  
SAINT-SULPICE MONTREAL

P 317.1  
M 781 PO

= INC. =



MOORE'S  
POCKET ALMANACK,  
CALCULATED

*For the Year of our Lord,*  
M DCC XCH.

TO WHICH IS ADDED A  
General Companion,  
OR  
REGISTER,

OF THE PROVINCES OF  
UPPER AND LOWER CANADA,  
AS AT PRESENT DIVIDED INTO  
DISTRICTS *and* CIRCLES.

CONTAINING THE  
Officers of Government, & Judges and Magistrates,  
Public Offices and Officers, & Sitzings of Courts,  
All useful information possible, and Officers in every  
department.

UT NUNC EST



QUEBEC (City:)

PRINTED BY WILLIAM MOORE;  
AT THE  
HERALD PRINTING OFFICE.

RES  
AF  
172

15

# PROVINCIAL CHRONOLOGY &c. SINCE THE CONQUEST.

COLUMBUS made his first voyage to America 1492, died 1526.  
 Canada discovered, 1499.  
 Niagara taken by the English from the French 1759.  
 Quebec taken from the French Sept 13, 1759.  
 Barons Society formed in Quebec, 1761.  
 The Hon. Major General James Murray Governor, 1764.  
 Fire Society formed at Quebec, 1765.  
 Brigadier General Guy Carleton Lieutenant Governor, 1766.  
 Lieutenant Colonel Paulus Emelius Irving, president of the Legislative Council, acting Lieutenant Governor.  
 Major General Guy Carleton Governor, 1774.  
 Hector Theophilus Cramahé, Lieutenant Governor, do.  
 War declared against America, August 23, 1775.  
 Montreal taken by the Americans, October 15, 1775.  
 Quebec besieged by the Americans November 14, do.  
 Montgomery killed December 31, do.  
 Siege raised May 6, 1776.  
 Americans declared themselves independent 1776.  
 Lieutenant General Frederick Haldimand Governor, 1778, left 1784.  
 H. T. Cramahé Lieutenant Governor, left 1781.  
 The French signed the treaty with the Americans 1778.  
 War with 

}	France commenced 1778.
	Spain begun 1779.
	Holland declared 1781.

  
 Quebec Library established, 1779.  
 Beaver and Bachelor Clubs began at Montreal, about 1781.  
 Cessation of Hostilities with France, Spain, Holland and America, February 29, 1783.  
 Definitive treaty concluded with the above powers September 3, 1783.  
 Henry Hamilton Lieutenant Governor, 1782, left 1785.  
 Brigadier General Hope Lieutenant Governor, 1785.  
 Lord Dorchester arrived October 15, 1786.  
 The Duke of Clarence, (then Prince William Henry), visited Quebec, &c. &c. 1787.  
 Brigadier Gen. Hope, Lieut. Governor, died April 13, 1789.  
 Agriculture Societies of Quebec and Montreal founded, 1789.  
 Benevolent Society of Quebec formed, 1789.  
 Major General Clarke, Lieut. Governor, arrived Oct. 7, 1790.  
 Prince Edward (Colonel) with the Royal Fusiliers, arrived, 1791.  
 Lord Dorchester and Family returned to England, 1791.  
 New Constitution of Canada put in England, 1791.  
 Colonel Simcoe, Lieutenant Governor of Upper Canada, arrived Nov. 14, 1791.  
 The Provinces of Canada divided December 26, 1791, when the New Constitution took place.  
 The New Constitution was celebrated by 165 Citizens in Quebec (City;) at Franks's, at one table, December 26, 1791.  
 The Constitutional Club articles, first signed, 28th January, 1792.

E  
 Calen  
 days  
 and  
 Golden  
 Epact  
 Sunday  
 Sunday  
 Septua  
 First d  
 T I  
 T  
 ⊕'s Ag  
 ⊕ 15  
 1 16  
 2 17  
 3 18  
 4 19  
 5 20  
 6 21  
 7 22  
 8 23  
 9 24  
 10 25  
 11 26  
 12 27  
 13 28  
 14 29



**LOGY &c.  
QUEST.**

1492, died 1526.

1759.

1764.

1766.

of the Legif.

do.

75.

1775.

do.

1778, left 1784

778.

1781.

and America,

ember 3, 1783.

785.

visited Que-

1789.

1789.

1790.

ed, 1791.

ada, arrived

, when the

in Quebec,

1.

y, 1792.

**ECLIPSES in 1792.**

Two of the Sun, both Invisible.

Ist. March 22d one afternoon,

IId. September 16th about 5 morning.

**EXPLAINATORIES.**

⊕ New Moon, ☾ First quarter,

● Full Moon, ☽ Last quarter.

Calendar 1st colm. month days; 2d colm. week days; 3d colm. remark days; 4th colm. sun rise and set.

Golden Number	7	Easter day,	April 8.
Epact	6	Rogation Sun.	May 13
Sunday Letter	A G	Ascension day,	May 17
Sundays aft. Epipha.	4	Whit-sunday,	May 12
Septuage. Sun.	Feb. 5	Sundays aft. Trinity	25
First day Lent,	Feb. 22	Advent Suny.	Dec. 2

**TIDE TABLE FOR QUEBEC.**

**TABLES:**

⊕'s Age.	H. Wa.	h. m.
⊕ 15		6 43
1 16		7 33
2 17		8 21
3 18		9 9
4 19		9 57
5 20	10	45
6 21	11	33
7 22	12	21
8 23	1	9
9 24	1	57
10 25	2	45
11 26	3	33
12 27	4	21
13 28	5	9
14 29	5	57

**EXPLANATION.**

Learn the Moon's age from the quarters in the head of the Calendar with that enter the table, and in the two last columns opposite, you have High-water.

**EXAMPLE:**

To find the time of high-water on the 1st of *January*, by the quarters the Moon's Age is seven days, in the two last columns opposite is twenty-one minutes after twelve, high-water.

*N. B.* The highest tides are the third day after the full and change of the Moon, and lowest the third day after the first and third quarters. At the highest spring tides, the current will run near three quarters of an hour, after it has done flowing or ebbing by the shores.



## ASTRONOMICAL CHARACTERS.

☉ Sun,            ♀ Mercury,    ♂ Mars,  
 ⊕ Earth,        ♀ Venus,       ♃ Jupiter,  
                  ♄ Saturn.

## SIGNS OF THE ZODIAC.

♈ Aries,        ♌ Leo,         ♎ Sagittarius,  
 ♉ Taurus,     ♍ Vergo,      ♏ Capricornus,  
 ♊ Gemini,     ♎ Libra,       ♐ Acquarius,  
 ♋ Cancer,    ♏ Scorpio,    ♑ Pisces,

MOON'S rising and setting, accurately ascertain'd  
 for distinguishing Moon light Nights.

At 4 days old sets about	10 at Night	
5	11	
6	12	
7	1	in the Morning
At Full 15	rises about 5	Evening
16	$\frac{1}{2}$ after 7	
17	$\frac{1}{4}$	8
18		10
19		11
20		12

To acquire the Moon's Age at any time, count  
 from every New Moon, and at fifteen days you  
 obtain the Full Moon; in like manner you gain  
 the New from the Full.

## THE SEASONS.

March 20 the Sun enters Aries ♈ and Spring commences,  
 June 21 Cancer ♋ & we enter Summer quarter.  
 Sept. 22 Libra ♎ & Autumn begins its course.  
 Dec. 22 Capri. ♏ & Winter visits us.

VENUS ♀ morning Star till the beginning of August, and  
 evening Star the rest of the Year.

**CHARACTERS.**

♂ Mars,  
♃ Jupiter,

---

**ZODIAC.**

Sagittarius,  
Capricornus,  
Aquarius,  
Pisces,

---

ately ascertained  
Nights.  
Night

the Morning  
Evening

time, count  
teen days you  
anner you gain

---

commences,  
summer quarter.  
begins its course,  
lets us.

---

August, and



# JANUARY XXXI days.

**MOON**  
Quartered

Full ☉ 8 h  
Last ☾ 15th

New ☽ 23d  
First ☾ 31st

Month days.	Days of the Week.	Remarkable Days.	ri. ☉ se.
			h. m. h.
1	A-G	1st. af. Chrst. Circm.	7 41 5
2	monday	Cs. Cm. Pl. appeals.	
3	tuesday		
4	wednesday		7 40 5
5	thursday	Epiphany	
6	friday		38
7	saturday		37
8	A-G	1st. after Epiphany.	36
9	monday		
10	tuesday	Quarter Sessions at	7 35 5
11	wednesday	Quec. & Mont.	
12	thursday		34
13	friday		33
14	saturday		32
15	A-G	2d. after Epiphany.	31
16	monday		30
17	tuesday		7 29
18	wednesday	Q. Charlotte's birth	
19	thursday	[day kept]	27
20	friday		26
21	saturday		25
22	A-G	3d. after Epiphany	24
23	monday		23
24	tuesday		
25	wednesday	Conversion St. Paul	21
26	thursday	P. Aug. Fred. b. 73.	20
27	friday		
28	saturday		17
29	A-G	4th af. Epi.	
30	monday	King Charles Mart.	14
31	tuesday	B	13
			7 11 5

August, and

# FEBRUARY XXIX days.

MOON  
*Quartered* | Full ● 7th | New ⊕ 22d  
 Last ☽ 15th | First ☾ 29th

Month days.	Days of the Week.	Remarkable Days.	ri. ☉ f. h. m. h.
1	wednesday		7 10 5
2	thursday	Purin. V. M. [C. day	8
3	friday		7
4	saturday	Cef. A. G. B. & A. 83.	6
5	A-G	Septuagesima	4
6	monday	Court of appeals	3
7	tuesday		1
8	wednesday		6 59 6
9	thursday		58
10	friday		56
11	saturday		55
12	A-G	Sexagesima	53
13	monday		52
14	tuesday	Va'entine's day	6 49 6
15	wednesday		48
16	thursday		46
17	friday		45
18	saturday		43
19	A-G	Quinquagesima	42
20	monday		41
21	tuesday	Shrove Tuesday	6 39 6
22	wednesday	Ash Wednesday	38
23	thursday		36
24	friday	St. Matth. Pr. Ad.	35
25	saturday	Fred. born	33
26	A-G	1st. in Lent.	31
27	monday		6 29 9
28	tuesday		
29	wednesday		

IX days.

New ⊕ 22d  
First ☾ 29th

Days.	ri.	☉	f.
	h.	m.	h.
C. day	7	10	5
		8	
A.83.		7	
		6	
als		4	
		3	
		1	
	6	59	6
		58	
		56	
		55	
		53	
		52	
	6	49	6
		48	
		46	
		45	
		43	
		42	
		41	
	6	39	6
		38	
d.		36	
rn		35	
		33	
		31	
	6	29	9





MARCH XXXI days.

MOON  
Quartered

Full ● 8h  
Last ☽ 15th

New ⊕ 23d  
First ☾ 30th

Month days.	Days of the Week.	Remarkable Days.	ri. ☉ se. h: m. h.
1	thursday	St. David	6 25 6
2	friday		24
3	saturday		22
4	A-G	2d. in Lent	6 20 6
5	monday	Ct. K's Bench Ml.	6 19 6
6	tuesday		17
7	wednesday		15
8	thursday		13
9	friday		11
10	saturday		6 9 6
11	A-G	3d. in Lent	6 7 6
12	monday		6 5 6
13	tuesday		3
14	wednesday		2
15	thursday	Equal day & night	6 0 6
16	friday		5 58 7
17	saturday	St. Patrick	
18	A-G	4th. in Lent	5 54 7
19	monday		52
20	tuesday		50
21	wednesday		5 48 7
22	thursday		46 7
23	friday		
24	saturday		
25	A-G	5th. in Lent. A. V. M.	5 42 7
26	monday		5 38 7
27	tuesday		
28	wednesday		5 36 7
29	thursday		
30	friday		
31	saturday		33

# APRIL XXX days.

MOON Full ☉ 7th New ☽ 22d  
*Quartered* Last ☾ 14th First ☽ 29th

Month days.	Days of the Week.	Remarkabls Days.	ri. ☉ fe. h. m. h.
1	A-G		
2	monday	6th. in Lent. P. Su.	
3	tuesday	Court of appeals	5 31 7
4	wednesday		29
5	thursday		28
6	friday	Good Friday	26
7	saturday		25
8	A-G		23
9	monday	Easter day	
10	tuesday	monday	20
11	wednesday	Q. Sessions Quebec	
12	thursday	& Montreal	5 16 7
13	friday		14
14	saturday		12
15	A-G		11
16	monday	1st. after Easter	
17	tuesday		5 8 7
18	wednesday		5 7 7
19	thursday		5 5 7
20	friday		4
21	saturday		2
22	A-G		1
23	monday	2d. after Easter	
24	tuesday	St. George	4 58 8
25	wednesday		4 55 8
26	thursday		4 52 8
27	friday	Princess Mary b. 76.	4 51 8
28	saturday		4 48 8
29	A-G		
30	monday	3d. after Easter	47
			46

X days.

	New $\oplus$ 22d	First $\ominus$ 29th
bls Days.	ri. $\odot$ fe.	
nt. P. Su.	h. m. h.	
ppals	5 31 7	
	29	
	28	
	26	
	25	
	23	
	20	
ay		
ay		
Quebec	5 16 7	
Montreal	14	
	12	
	11	
	5 8 7	
	5 7 7	
	5 5 7	
	4	
	2	
	1	
	4 58 8	
	4 55 8	
	4 52 8	
. 76.	4 51 8	
	4 48 8	
	47	
	46	

MAY XXXI days.

MOON		Full $\bullet$ 6th	New $\oplus$ 21st
Quarters $d$		Last $D$ 14	First $C$ 29th
Month days.	Days of the Week.	Remarkable Days.	
1	tuesday	Philip & Ja. Court	ri. $\odot$ fe.
2	wednesday	[K's. Bh. Qc.	h. m. h.
3	thursday		4 45 8
4	friday		4 1
5	saturday		
6	A-G	4th. af. Easter. [Ame	4 37 8
7	monday	C. A. rics. raif. siege.	36
8	tuesday		35
9	wednesday		34
10	thursday		33
11	friday		
12	saturday		4 31 8
13	A-G	5th. after Easter	30
14	monday		29 8
15	tuesday		28
16	wednesday		27
17	thursday	Ascension Holy Thu.	26
18	friday		
19	saturday	Q. Charlotte bn. 44	4 23 8
20	A-G	After Ascension	22
21	monday		21
22	tuesday	Prfs. Eliz. born 70	20
23	wednesday		4 19 8
24	thursday		
25	friday		17
26	saturday		
27	A-G	Whitfunday	4 16 8
28	monday	monday	15
29	tuesday	King Chrs. II. rest.	14
30	wednesday		
31	thursday		13 8

# JUNE XXX days.

**MOON**  
*Quartered*

Full ● 5th  
Last ☾ 12th

New ☉ 20th  
First ☽ 28th

Month days.	Days of the Week.	Remarkable Days.	ri. © se h. m. h.
1	friday		4 12 8
2	saturday		
3	A-G	Trinity	
4	monday	K. GEO. III. born	4 11 8
5	tuesday	Pr. Ernest Au. bo. 71	
6	wednesday		
7	thursday		
8	friday		4 10 8
9	saturday		4 9 8
10	A-G		4 8 8
11	monday	1st. after Trinity	
12	tuesday	St. Barnabas	
13	wednesday		4 7 8
14	thursday		
15	friday		4 6 8
16	saturday		
17	A-G		
18	monday	2d after Trinity	
19	tuesday		
20	wednesday		
21	thursday		
22	friday	Longest day	
23	saturday		4 5 8
24	A-G		
25	monday	3d aft. Trinity, St.	
26	tuesday	[John Baptist]	4 6 8
27	wednesday		
28	thursday		
29	friday		
30	saturday	St. Peter and Paul	4 7 8
			4 8 8

Y days.

New ⊕ 20th  
First D 28th

ble Days.

ri. ☉ fe  
h. m. h.

4 12 8

III. born

4 11 8

u. bo. 7r

4 10 8

4 9 8

4 8 8

nity

4 7 8

4 6 8

4 5 8

St.  
ift

4 6 8

4 7 8

4 8 8

1  
1  
1  
1  
1  
1  
1  
1  
1  
1  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31

## JULY XXXI days.

MOON  
*Quartered*

Full ● 5th  
Last ☽ 12th

New ☉ 19th  
First ☾ 26th

Month Days.	Days of the Week.	Remarkable Days.	ri. ☉	☽.
			h. m.	h.
1	A-G	4th. after Trinity	4	9 8
2	monday	Court of appeals &		10
3	tuesday	Ct. Co. Pleas Que.		
4	wednesday			11
5	thursday			12
6	friday			
7	saturday			13
8	A-G	5th. after Trinity		14
9	monday			15
10	tuesday	Q. Sessions Quebec		16
11	wednesday	[& Montreal		17
12	thursday			18
13	friday			19
14	saturday			20
15	A-G	6th. after Trinity		21
16	monday			22
17	tuesday			23
18	wednesday			24
19	thursday			25
20	friday	Margaret		26
21	saturday			27
22	A-G	7th. after Trinity &		28
23	monday	Mary Magdalen		29
24	tuesday			31
25	wednesday	St. James, Dog days		33
26	thursday	St. Anne, [begin		34
27	friday			35
28	saturday			36
29	A-G	8th. after Trinity		73
30	monday			
31	tuesday			



# AUGUST XXXI days.

MOON | Full ● 3d | New ⊕ 18th | Full ⊙  
 Quartered | Last ☾ 10th | First ☽ 25th | 31st

Month days.	Days of the Week.	Remarkable Days.	ri. ☉ h. m. h.
1	wednesday	Lammas Day	4 38
2	thursday		
3	friday		
4	saturday		
5	A-G		41
6	monday	9th. af. Trin. Du.	42
7	tuesday	Transfiguration	44
8	wednesday	Prs. Ame. born 83.	45
9	thursday		47
10	friday	St. Lawrence	50
11	saturday	Prins. of Brunf. bo.	51
12	A-G	10th. Trinity. Prince	53
13	monday	[of Wales, b. 62	
14	tuesday		55
15	wednesday		56
16	thursday	D. York, born, 63.	
17	friday		58
18	saturday		59
19	A-G	11th. after Trinity	5 1 7
20	monday		2
21	tuesday	D. Clarence, b. 65.	
22	wednesday		5
23	thursday		6
24	friday	St. Bartholomew	8
25	saturday		9
26	A-G	12th. after Trinity	11
27	monday		12
28	tuesday		14
29	wednesday		
30	thursday	St. J. Baptist behd.	19
31	friday		21

XXXI days.

New ⊕ 18th | Full ☉  
 First ☾ 25th | 31st

Markable Days.	ri. ☉	h. m. h.
Day	4	38
	41	
Trin. Du.	42	
uration	44	
e. born 83.	45	
	47	
nce	50	
Brurf. bo.	51	
ity. Prince	53	
les, b. 62	55	
	56	
orn, 63.	58	
	59	
Trinity	5	1 7
	2	
b. 65.	5	
	6	
	8	
ew	9	
inity	11	
	12	
	14	
hd.	19	
	21	

8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30

S E P T E M B E R XXX days.

MOON <i>Quartered</i>	Last D 7th New ⊕ 16th	First ☾ 23d Full ● 30th
--------------------------	--------------------------	----------------------------

Month	Days of the Week.	- Remarkable Days.	ri. ☉ se. h. m. h.
1	saturday		5 23 7
2	A-G	13th. after Trinity	24
3	monday	Crt. K's Bh. Mont.	26
4	tuesday	Dog days end	28
5	wednesday		
6	thursday		31
7	friday		33
8	saturday	Nativ. B. V. Mary.	34
9	A-G	14th. after Trinity	36
10	monday		37
11	tuesday		39
12	wednesday		
13	thursday		44
14	friday	Quebec taken & Gl.	46
15	saturday	[Wolfe killed	48
16	A-G	15th. after Trinity	50
17	monday	Lambert	52
18	tuesday		
19	wednesday		56
20	thursday		58
21	friday	St. Matthew	
22	saturday	K. G. III. & Q. Ch.	
23	A-G	12th. Trin. [crowned	
24	monday	Equal day & night	6 0 6
25	tuesday		1
26	wednesday		2
27	thursday		
28	friday		6
29	saturday	Prifs. Roy. born, 66.	7
30	A-G	17th aft. Trin. Jer.	8

OCTOBER XXXI days.

MOON  
Quartered

Last ☽ 8th  
New ⊕ 16th

First ☾ 23d  
Full ● 30th

Month days.	Days of the Week.	Remarkable Days.	ri. ☉ h. m.
1	monday	Court of appeals	6 10
2	tuesday		12
3	wednesday		16
4	thursday		18
5	friday	St. Faith	20
6	saturday	18th. after Trinity	21
7	A-G		22
8	monday	Q. Sessi. Qs. & Ml.	24
9	tuesday		27
10	wednesday		28
11	thursday		30
12	friday	19th. after Trinity	33
13	saturday		35
14	A-G		38
15	monday	Dark Day. St. Luke	39
16	tuesday		41
17	wednesday	20th. after Trinity	42
18	thursday		44
19	friday		49
20	saturday	K. GEO. III's acces.	51
21	A-G	Do. do. proclaimed	52
22	monday		54
23	tuesday	21th. after Trinity & St. Simon & St. Jude	57
24	wednesday		7 0 5
25	thursday		
26	friday		
27	saturday		
28	A-G		
29	monday		
30	tuesday		
31	wednesday		

XXXI days.

th		First	☾	23d
th		Full	●	30th

able Days.	ri. ☉
appeals	h. m.
	6 10
	12
	16
	18
Trinity	20
	21
Qc. & Ml.	22
	24
	27
	28
Trinity	30
	33
	35
St. Luke	38
	39
Trinity	41
	42
	44
	49
s acces.	51
aimed	52
	54
inity &	57
t. Jude	
	7 0 5

Month  
Days  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30



NOVEMBER XXX days.

MOON <i>Quartered</i>	Last ☽ 7th New ⊕ 14th	First ☽ 21th Full ● 29th
--------------------------	--------------------------	-----------------------------

Month Days.	Days of the Week.	Remarkable Days.	ri. ☉ fe. h. m. h.
1	thursday	All Saints	7 3 5
2	friday	Prince Edwd. b. 67	
3	saturday	Prfs. Sophia, b. 77.	5
4	A-G	22d. after Trinity	
5	monday	Powder Plot, 1605	7
6	tuesday	Crt. K's Bench Qe.	8
7	wednesday		10
8	thursday	Prfs. Aug. Sop. b.	11
9	friday		13
10	saturday		14
11	A-G	23d. after Trinity & St. Martin	16
12	monday		17
13	tuesday		19
14	wednesday		20
15	thursday		
16	friday		22
17	saturday		
18	A-G	24th. after Trinity	24
19	monday		
20	tuesday		26
21	wednesday		27
22	thursday		28
23	friday	St. Clement	29
24	saturday		30
25	A-G	25th. after Trinity & D. Gloucester, bo. 43	31
26	monday		
27	tuesday		33
28	wednesday		34
29	thursday		
30	friday	St. Andrew	7 37 5

DECEMBER XXXI days.

MOON  
Quartered

Last D 7th  
New ⊕ 14th

First ☾ 21st  
Full ● 29th

Month days.	Days of the Week.	Remarkable Days.	ri. ☉ h. m.
1	saturday		
2	A-G	Advent	7 39
3	monday	Court of appeals	
4	tuesday		40
5	wednesday		
6	thursday		
7	friday		42
8	saturday	Concep. V. Mary	
9	A-G	2d. in Advent	
10	monday		
11	tuesday		7 45
12	wednesday		
13	thursday		
14	friday		
15	saturday		
16	A-G	3d. in Advent	46
17	monday		
18	tuesday		
19	wednesday		
20	thursday		
21	friday	St. Thos. shortest d.	46
22	saturday		
23	A-G	4th. in Advent	
24	monday		
25	tuesday	Christmas day	
26	wednesday	New Constitution	7 45
27	thursday	St. John Evang.	
28	friday	Holy Innocents	
29	saturday		
30	A-G	After Christmas	
31	monday	Americans defeated	44

XXXI days.

7th | First ☾ 21st  
 4th | Full ● 29th

able Days.

	ri. ☉
	h. m.
	7 39
appeals	40
	42
V. Mary vent	7 45
ent	46
ortest d.	46
ent	
y tution	7 45
ng. ts	
as feated	44

80

GI  
Cata  
Jaj  
Lia  
apt.

Gilian  
ugh  
homa  
dam  
mkin  
F. C  
r. —  
Bte.



## LEGISLATIVE COUNCIL.

THE HONORABLE

William Smith,  
 Hugh Finlay,  
 Thomas Dunn,  
 Edward Harrifon,  
 John Collins,  
 George Pownall,  
 John Frafer,

J. G. C. de Lery,  
 Picotte Belestre,  
 Paul Rock St. O  
 Francis Baby,  
 Joseph de Longue  
 Char. de Lanaudi  
 R. A. de Boucherv

Esquires.

CIVIL OFFICERS OF LOWER CANADA  
RESIDENTS IN QUEBEC.

George Pownall, Esq; Secretary and Registrar  
 Hugh Finlay, Esq; Acting Do.  
 Jenkin Williams, Esq; Inspector of Royal Domains  
 Sir Thomas Mills, Receiver General,  
 Joshua Winslow, Esq; Acting Receiver General  
 and Deputy Pay-Master General,  
 Wm. Grant, Esq; Superintendent of Inland Navigation.  
 John Coffin, Esq; Surveyor of Woods and Inspector  
 of Police.  
 John Renaud, Esq; Grand Voyer de Quebec  
 James Frost, Esq; Captain of the Port, of Quebec  
 and Inspector of the admeasurement of shipping  
 Amable de Bonne, Esq; Clerk for the adjustment  
 of the Land Roll.  
 Mr. David Aljeo, Inspector of Chimneys  
 Mr. Hugh Mackay, Acting do.  
 Mr. Jos. Duval, Inspector of the Markets  
 Mr. William Burns, Commissioned Auctioneer  
 Mr. David Lynd, Coroner.

]

COUNCIL.

RABLE  
J. G. C. de Lery,  
Picotte Belestre,  
Paul Rock St. O  
Francis Baby,  
Joseph de Longue  
har. de Lanaudi  
. A. de Boucherv  
s.

[ 19 ]

(Civil Officers Continued.)

A. Coffin, Esq; Auditor of Accounts, and  
Secretary to the Governor,  
Messrs. Lees & Gray, Acting Agents for supplying  
the Army with Provision.  
Thomas Grant, Esq; Agent Victualler for the Navy,  
Thomas Faunce, Esq; Naval Officer,  
Cumberland, Esq; Agent for the Provinces.

LOWER CANA  
QUEBEC.

Secretary and Regi  
ng Do.  
or of Royal Dom  
iever General,  
g Receiver Gen  
lter General,  
ant of Inland Nav  
Woods and Inspe  
Voyer de Queb  
the Port, of Que  
ement of shipping  
for the adjust  
Roll.  
or of Chimney  
Acting do.  
of the Marke  
ffioned Auction  
Coroner.

COURTS HELD AT QUEBEC.

APPEALS.

Composed of the Governor and the Executive  
Council.

James Shepherd, Esq; Clerk.

KING'S BENCH.

*held in the Bishop's Palace, the first Tuesday in May and  
November, and continues ten days, if business requires it.*  
Honorable Wm. Smith, Esq; Chief Justice,  
Jenkin Williams Esq. Solicitor General  
Wm. Pollock, Esq; Clerk of the Crown,  
Isaac Ogden, Esq; Acting Clerk of the Crown,  
James Shepherd, Esq; Sheriff,  
Mr. James Tanswell, Acting Interpreter and  
Translator,  
John Hill, Acting Crier of the Court and Goaler.

VICF-ADMIRALTY.

Isaac Ogden, Esq; Judge,  
James Monk, Esq; Advocate General,  
David Lynd, Esq; Register,  
Mr. Hugh Mackay, Marshal.

COM-



COMMON PLEAS.

Held in the Jesuit's College, the first five days in *January* and *July*, and last five days in *March* and *September*; Sundays Holidays excepted.

JUDGES of the COURT.

Thomas Dunn, -----, -----, Esqs  
Dav. Lynd, & Peter L. Panet, Esqs; Cler

Justices of the Peace and Quorum for District.

Jenkin Williams,  
G. E. Tachereau,  
Thomas Scott,

Pierre Panet,  
Malcolm Fraser,  
J. B. Deschenaux,

Justices of the Peace for the District.

George Lawe,  
John Coffin,  
Nathaniel Taylor,  
William Lindsay,  
Peter Stuart,  
Nicholas Boisseau,  
John Renaud,  
Ant. J. Duchesnay,  
Hypolite La Force,  
Ig. Au. de Gaspé,  
Alexander Fraser,

P. L. Deschenaux,  
J. B. Couillard,  
Frs. Damba  
John Nairne,  
Pierre Marcoux,  
Jac. Perrault,  
Donald M'Kinnon,  
Donald M'Lean,

AND  
James Frost,  
Esquires.

COM Anto

PLEAS.

lege, the first fif  
July, and last fif  
September; Sundays

COMMON PLEAS:

*For Causes under ten Pounds are heard every Friday,*  
Except during the Holidays, Harvest, and  
Seeding time, Vacations and when the  
Judges are on the Circuit.

COURT.

Esqs  
Panet, Esqs; Cler

Quorum for

re Panet,  
lcolm Fraser,  
B. Deschenaux,  
the District.

. Deschenaux,  
. Couillard.

Dambe  
Nairne,  
e Marcoux,  
Perrault,  
ld M'Kinnon,  
ld M'Lean,

AND  
Frost,  
Esquires.

COM

QUARTER SESSIONS.

For the trial of Petty Thefts, Breaches of  
the Peace and Misdemeanors, consisting of  
Three Magistrates; a Grand and Petty Jury;  
in cases of necessity, Held in the *Jesuit's*  
*College*, on the second Tuesday in the months  
of *January, April, July* and *October*.

LIST of the Advocates for LOWER CANADA,  
according to their rank of Seniority.

Those marked thus ¶ do not practice.

Those marked thus \* are residenters in Quebec.

And those marked thus † residenters in Montreal.

- John Burke,
- Jenkin Williams\*,
- Peter Panet,
- Edward Wm. Gray,
- Pierre Mezieret†
- Berthelot D'Artigny,\*
- Arthur Davison, †
- John A. Panet,\*
- Antoine Foucher, †

- J. F. Cugnet,\*
- James Walker, †
- Robert Ruffel,\*
- ¶ Pierre Louis Panet,
- Amable de Bonne,\*
- Thomas Walker, †
- L. E. T. de Montigny †
- Henry J. Jessup, †
- ¶ Charles Thomas,

(Barristers)

(*Barristers Continued.*)

Charles F. Hamelin, †	Pierre Bedard,
Isaac Ogden, *	Jacob Oldham, †
John Antill, †	Alexis Caron, Jr.*
Jona. Sewell, *	Stephen Sewell, *

CLERGY OF THE PROTESTANT CHURCH.

The Right Rev. CHARLES, Bishop of Nova-  
Scotia and its dependencies.

The Rev. Phillip Toosey, Ecclesiastical Com-  
mission for the Eastern District of Canada,  
and Minister of the English Church in  
Quebec. Salary 200l.

The Rev. F. D. de Montmollin, Minister to  
read and preach to the Canadian Protestants  
in Quebec, 200l.

CLERGY OF THE PRESBYTERIAN CHURCH.

The Reverends George Henry, Alexander  
Spark, and Daniel Keith.

SCHOOL-MASTERS:

Mr. James Tanswell, Professor of languages,  
and Commissioned School-Master.

Mr. John Frazer, Mr. John Jones,  
The Rev. Mr. Keith.

VESTRY

VESTRY OF QUEBEC.

*First Established 1789.*

CHURCH WARDENS,

George Allsopp, *Esq.* Nathaniel Taylor, *Esq.*  
V E S T R Y.

The Honorable Hugh Finlay, *Esq.*

The Honorable Henry Caldwell, *Esq.*

John Coffin, *Esq.* Mr. Robert Woolsey,  
and Mr. Wm. Laing.

QUEBEC LIBRARY

By Subscription; kept in the Bishop's Palace,  
began in 1779.

Mr. Brassard, *issuer of the Books.*

OFFICERS and DIRECTORS of the QUEBEC  
BRANCH of the AGRICULTURE SOCIETY.

ESTABLISHED IN 1788.

His Excellency Guy Lord Dorchester, Patron,  
His Excellency Major General Clarke, Vice-  
President,

John Lees, Esquire, Treasurer,

Hugh Finlay, Esquire, Secretary:

THE FOLLOWING ARE DIRECTORS,

Mr. George Davison,  
Reverend Mr. Bedard

Mr. Phillp Toosey,

Mr. G. Tachereau,

Mr. David Lynd,

Mr. Henry Caldwell,

Le Compte Dupré,

Mr. A. Duchesnay,

Mr. K. Chandler,

Mr. J. M. Nooth,

M. A. Berthelot,

Mr. de Salaberry,

M. Thomas Scott,

Mr. Hugh Finlay,

Mr. Louis Duniere,

Mr. de Lanaudiere.

FIRE

*inued.)*  
re Bedard,  
b Oldham,†  
is Caron, Jr.\*  
hen Sewell,\*

TESTANT

Bishop of Nova-  
lencies.  
lestialical Com-  
rict of Canada,  
lish Church in

lin, Minister to  
dian Protestants

YTERIAN

ry, Alexander  
eith.

ERS:

of languages,  
-Master.  
n Jones,

VESTRY

FIRE SOCIETY.

Formed 1765.

OFFICERS AND COMMITTEE OF THE  
FIRE SOCIETY,

Chosen in MARCH 1791, to continue 12 months  
in Office.

OFFICERS.

Mr. John Painter, *President*,  
Mr. J. Blackwood, *Treasr.* Mr. J. Jones, *Sec.*  
Mr. M. Cornud and Mr. L. Tourgeon, *Inspector*

COMMITTEE.

<i>For the Upper Town.</i>	<i>For the Lower Town.</i>
Nath. Taylor, Esq.	Mr. Robt. Woolsey,
Geo. Allsopp, Esq.	Mr. Cuthbert Grant
Thos. Grant, Esq.	Mr. George Irwin,
Ls. Deschenaux, Esq.	Mr. J. Crawford,
Mr. J. Macnider,	Mr. Joseph Crete,
Mr. Wm. Roxburgh,	Mr. Francis Gaulin.

FIRE ENGINES, RESERVOIRS AND  
PUMPS.

*Eleven Engines, 5 Reservoirs, and 2 Pumps,*  
*situated as follows, viz :*

ORDNANCE, 3 large and 1 small, kept at the  
stores, by the Artillery barracks.

Two, the property of Messrs. Johnston and  
Purfs, one at No. 18, Champlain street.

One, the property of Mr. Simon Frazer, sent  
kept at L'ance des Mere.

Five

C I E T Y.

765.

MITTEE OF THE  
TY,

continue 12 months

President,

Mr. J. Jones, Sec.  
Surgeon, Inspector

the Lower Town.

Robt. Woolsey,

Cuthbert Grant

George Irwin,

J. Crawford,

Joseph Crete,

Francis Gaulin.

RVOIRS AND

and 2 Pumps,

viz :  
all, kept at the  
barracks.

Johnston and  
plain street.

on Frazer, sent  
here.

Five

*Five, the property of the Fire Society, kept viz.*  
Two, in the house No. I. Upper Town market place, adjoining the large Reservoir; the key at Mr. King's opposite.

One in the house No. II. over the small Reservoir, opposite the Bishop's Palace; the key at Mr. Lariver's on the steps facing.

Two in the house No. III. in the market place, lower town, the key at Mr. Cornud's No. 24, Rue sous le Fort.

One to be kept in the house No. IV. over the Reservoir in St. Anne Street; the key at Mr. Pearson's facing, No. 1, St. Stanislas street.

One pump in St. John-street, upper town; the key kept by Mr. James Greig, at No. 46, adjoining it.

N. B. Besides the three Reservoirs and Pump erected by the Fire Society, there is a Reservoir in the Jesuit's College, barrack yard, erected by government.

### BARONS SOCIETY.

*Established in the Winter of 1761.*

Meet the first *Tuesday* after the sailing of the last vessel in the fall, and close after the arrival of the first vessel in spring, the Members must have been a given time in the Province before they can be admitted as such. Gentlemen newly arrived, as also transient gentlemen are considered as visitors.

PATENTEES

PATENTEES OF DORCHESTER BRIDGE  
over the RIVER ST. CHARLES.

Nathaniel Taylor,	James Johnston,
John Coffin,	John Purfe,
* David Lynd,	* Ralph Gray,
* Charles Stuart,	AND
* Peter Stuart,	* William Lyndsay.

*The original Contractors with Asa Porter, are mentioned thus\*.*

The Bridge is 701 feet in length and 21  
breadth, within the rails; was begun  
April, and finished in September 1789.

RATES OF PASSAGE.

- For every calash, chaise, or cart, drawn by  
one horse with the driver,
- For the same with two horses and the  
driver,
- For every horse and person riding,
- For every foot passenger,
- For every ox, cow, or horned cattle,
- For every calf, sheep, or swine passing on foot,

QUEBEC PROVIDENT, BENEVOLENT, AND  
FRIENDLY SOCIETY.

*Established in May 1789.*

OFFICERS.

Henry Junken, *President,*  
Jonathan Eckart, *Vice-President,*  
Godfrey King, *Treasurer,*  
William George, *Secretary,*  
Daniel Frazer, *Stewart,*  
Josias Wurteler, *Assitant Stewart.*

CHURO

CHURCH TRUSTEES.

*District of Quebec.*

John Fraser,  
 Thomas Dunn,  
 Hertel de Rouville,  
 Pierre Panet,  
 G. E. Tachereau,  
 AND  
 P. L. Deschenaux,  
*Esquires.*

Any three or more of them, may act as trustees for building and repairing of Churches, &c. by virtue of an Ordinance passed the 20th April last. *The two following Districts are guided by the same Ordinance, in every respect.*

*District of Montreal.*

John Fraser,  
 Thomas Dunn,  
 Hertel de Rouville,  
 Pierre Panet,  
 Pierre Guy,  
 Pierre Meziere,  
 AND  
 Pierre Fortier,  
*Esquires.*

*District of Three Rivers.*

John Fraser,  
 Thomas Dunn,  
 Hertel de Rouville,  
 Joseph de Niverville,  
 C. de Tonnancour,  
 J. B. Badeaux, and  
 Pierre St. Cire,  
*Esquires.*

GENERAL HOSPITAL, QUEBEC.

Founded by Mons. de St. Vallier, Bishop of Quebec in 1693, for the poor in general who are lame or sick.

Maria Renauld, Deputy Governess.

41 Nuns.

CUSTOM

HESTER BRIDGE

CHARLES,  
 James Johnston,  
 John Purfs,  
 Ralph Gray,  
 AND  
 William Lyndsay.  
 Asa Porter, are mar

length and 21  
 ls; was begun  
 September 1789.

SSAGE.

cart, drawn by  
 horses and the  
 riding,

ed cattle,  
 passing on foot,

EVOLENT, AND  
 ETY.  
 1789.

ident,  
 e-President,  
 asurer,  
 retary,  
 wart,  
 Stewart.

CHURCH



## CUSTOM-HOUSE.

Thomas Ainslie, Esq. *Collector,*  
 Thomas Scott, Esq. *Comptroller,*  
 Mr. L. Smith, Mr. H. Mackay, *Searchers,*  
 Mr. Joseph Mason, *Searcher and Waiter,*  
 James Tod, *Waiter,*  
 John Welling, *Waiter.*

## BRANCH PILOTS,

*As Registered in the Secretary's Office,*  
 For NAVIGATING in the River St. Lawrence.

Francois Boucher,	Joseph Beaulieu,
M. Chiniqui, sen.	André Rollet,
Pierre Boucher,	William Rofs,
Charles Lecour,	Charles Savard,
Louis Gilbert,	Dominique Marié,
Joseph Doiron,	Guillaume Deluga,
J. Bte. le Chasseur,	Francois Doiron,
G. la Point,	William Pettycrew,
Pierre St. Hilaire,	Joseph Langlois,
Germain Fluëtts,	Bazile I'regan,
Louis la Voie Petit,	Jean le Brun,
Barthelmy la Chance,	Joseph Doiron, jun.
Joseph la Brie,	Francis Fisher,
Laurent Hamelin,	Peter Fraser,
Antoine Petit,	Pierre Martinet,
J. Bte. Tibridge,	Charles Savard, jun.
Louis. le Claire,	Alex. Rofs.

CONSTABLES

USE.

sq. Collector,  
Comptroller,  
Mackay, Searchers,  
ber and Waiter,  
aiter,  
Waiter.

OTS,  
etary's Office,  
er St. Lawrence.

oh Beaulieu,  
ré Rollet,  
iam Ross,  
les Savard,  
inique Marié,  
aume Deluga,  
ois Doiron,  
am Pettycrew,  
h Langlois,  
Pregan,  
e Brun,  
n Doiron, jun.  
s Fisher,  
Fraser,  
Martinett,  
s Savard, jun.  
Ross.

NSTABLE

CONSTABLES OF QUEBEC,

(To serve until July.)

Hugh Mackay, High Constable.	Mr. Pierce Ryan,
John Pearson,	Wm. Fraser,
Jos. Hacket,	Andrew Doe,
er Daly,	Henry Dow,
mes M'Callum,	Fras. Baillargé,
erre Drolet,	Louis Topin,
Hains,	Jos. Dupont,
ntn. Dastie,	Jean Bt. Brunet,
ques Leblond,	Gabriel Coté,
eph David,	
and Pierre Vincent.	

LICENCED SURGEONS, &c. &c.

Originally began to be investigated in 1788.

appointed for the Examination of persons  
applying to be Licenced.

n Foote,	Francis Lajus
es Fisher,	AND
es Davison,	William Oliva.

Licenced Practitioners as follows:

enace Fricdell, Surgery, Pharmacy, or Apothecary,			
Pierre Chicou Duvert, do.	do.	do.	do.
Pierre le Breton dit la Lancet, do.	do.	do.	do.
ohn Darzlade, do.	do.	do.	do.
ohn Con. Eust, do.	do.	do.	do.
Francis Suzar do.	do.	do.	do.
oseph Karsh, do.	do.	do.	do.
red. Besserer, do.	do.	do.	do.
red. Dohren, do.	do.	do.	do.
ohn And. Bunkie, do.	do.	do.	do.
everight Peize, do.	do.	do.	do.

eter de Salles Lateriene, Physic, Surgery, and Pharmacy.

Francis Pordevin, Surgery and Apothecary,

ohn George Wics, do. do.

C

OFFICERS.

OFFICERS of the BRITISH MIL

Colonel, the Hon. Henry Caldwell,  
Lieutenant Colonel, John Nairne,  
Major, Malcolm Frazer, Esq;

CAPTAINS.

James Johnston,	John Lees,
Thomas Ainslie,	Thomas Scott,
Edward Harrison,	James Shepherd
Robert Lester,	AND
Hugh Finlay,	William Lindia

LIEUTENANTS.

Samuel Phillips,	John Purfs,
John Renaud,	John Blackwood
John Coffin, sen.	John Coffin, jun
Simon Frazer, senr.	William Macnic
Robert Woolsey,	William Lane,
Simon Frazer, jun.	William Burns,
Lauchlin Smith,	Andrew Camero
Michel Cornud,	John Munro,
David Barclay,	James Tod.
John Lynd,	Matthew Lymbu

ENSIGNS.

Robert Morrogh,	William Smith,
John Young,	John Caldwell,
Abel Willard,	William Lyndsay
Henry Cull,	Edward Harrison
James Sinclair,	Quartermaster, with rank
	Lieutenant.
William Lindsay, jr:	Adjutant,
James Davison,	Surgeon.

DISTR

30 ] *Malbay*  
*Mamou*

BRITISH MIL  
Henry Caldwell,  
el, John Nairne,  
ohn Frazer, Esq;  
AINS.  
John Lees,  
Thomas Scott,  
James Shepher  
AND  
William Lindia  
NANTS.  
John Purfs,  
John Blackwood  
John Coffin, jun  
William Macn  
William Lane,  
William Burns,  
Andrew Camero  
John Munro,  
James Tod.  
Matthew Lymbu  
rs.  
William Smith,  
ohn Caldwell,  
William Lyndsfa  
Edward Harrison  
aster, with ra  
t.  
r: Adjutant,  
Surgeon.

[ 31 ]

*District of Gaspé.*

*tenant Governor, Nicholas Cox, Esq.*

COURT OF COMMON PLEAS.

*Judges.*

*Oliver O'Hara and Charles Robin, Esquires,*  
*William Vonden Velden, Esq; Clerk.*

*Justices of the Peace and of the Quorum.*

*Hugh O'Hara, Daniel M'Pherson,*  
*and Theophilus Fox, Esqrs.*

*Justices of the Peace only.*

<i>B. de la Fontaine,</i>	<i>Charles Landry;</i>
<i>Joseph Arbour,</i>	<i>Thomas Poiffette,</i>
<i>Charles Robin,</i>	<i>Henry Rimpoff,</i>
<i>Wm. Vonden Velden,</i>	<i>Samuel Lee,</i>
<i>Josiah Casf,</i>	<i>Matthew Stuart,</i>
<i>John Arfenaux,</i>	<i>Robert Adam,</i>
<i>Pierre Morin,</i>	<i>John Mann,</i>
<i>Pierre Loubert,</i>	<i>Louis Fromenteau,</i>

*Esquires:*

*Thomas Mann, Esq; Sheriff,*  
*Wm. Vonden Velden, Esq; Clerk of the*  
*Peace and Sessions of the Peace.*

*J. Jefferies, Esq; Coroner.*

DISTR

*District*

(District of Gaspé continued.)  
 Mr. Bourg, Missionary to the Acadian Sa  
 at the Bay of Chaleur,  
 Hugh Munro, Deputy Post-master,  
 Bay of Chaleur.

SCHOOL-MASTERS.  
 Mr. Bissot, Mr. Hobson:

*Cullers and Inspectors of Fish.*  
 John Duncan, Wm. Duthie,  
 James Durward, John Paterfon, ju  
 John Duthie, Robert Ascha.

MILITIA, DISTRICT OF GASPE.

Colonel, Nicholas Cox, Esq ;  
*East Nouvell & Port Daniel.*  
 Captain, John Mann, Lieuts. J. Traverse,  
 Ensign, J. Caldwell, Eli Henoly,  
*Cox Township.*  
 Capt. Hugh Munro, Lieuts. W. J. Mann  
 Ensign John Jefferies, Ewd. Mann  
*Richmond Township.*  
 Capt. Az. Pritchard, Lieuts. Wm. Bustoet,  
 Ensign Pritchard, jr. Wm. Tyler,  
*Pierce Township.*  
 Ensign Mortough Moriarty.  
*Gaspé Township.*  
 Capt. Hugh O'Hara, Lieut. D. M'Pherson,  
 Ensign John Patterfon.

District

*Gaspé continued.*  
y to the Acadian Sa  
y of Chaleur,  
y Post-master, a  
Chaleur.

**MASTERS.**  
Mr. Hobson:  
  
**Directors of Fish.**  
Wm. Duthie,  
John Paterson, ju  
Robert Ascha.

**CT OF GASPE:**  
Cox, Esq ;  
ort Daniel.  
uts. J. Traverse,  
Eli Henoly,  
ip.  
uts. W. J. Mann  
Ewd. Mann  
ip.  
s. Wm. Bustuet,  
Wm. Tyler,  
oriarty.  
D. M'Pherson,  
on.

*District*

*District of Three Rivers.*

**COURT OF COMMON PLEAS,**  
In February and August.

*Judges of the Court.*

an Fraser,\* Hertel de Rouville,  
omas Dunn, & Jenkin Williams,  
Esquires.

Charles Thomas, Esq ; Clerk,

*Judges of the Peace and Quorum.*

Hertel de Rouville, Lefebvre Bellefeuille,  
ter Panet, John Morris,  
B. C. de Neverville William Grant,  
M. de Tonancour, J. Bte. Badeaux,  
Esquires.

----- Destimauville, Pierre Gressé  
George Dame, Amable Belaire,  
Charles Tonancour, Luc. Schmidt,  
. Bte. Perrault, Pierre St. Cire,  
P. F. C. d'Orvilliers, AND  
Nicholas St. Martin, Robert Brydon,  
Esquires.

Charles Thomas, Esq ; Clerk of the Peace,  
William Tirrel, Esq ; Sheriff,  
Charles Thomas, Esq ; Coroner,  
Joseph Ray, Goaler.  
M. L. Bellefeuille, Esq ; Grand Voyer.

\* For the Court of Common Pleas Quebec, read these four  
Gentlemen.

CLERGY

*(District of Three Rivers continued.)*

**CLERGY OF THE PROTESTANT  
CHURCH.**

The Rev. J. B. L. Villiere, Minister to read  
*preach in French to the Canadian and Eng  
Protestants.*

**SCHOOL MASTERS.**

Mr. Joseph Brown, and Mr. John Morris

**OFFICERS OF MILITIA.**

COLONEL,

Joseph Boucher Niverville,

MAJOR,

Charles Godfroy de Tonancour,

ADJUTANT,

John Baptiste Bolvin,

CAPTAINS,

Louis J. Le Proust, William Grant.

LIEUTENANT,

Robert Brydon.

**URSULINES.**

Founded by M. de St. Vallier, Bishop of  
Quebec, in 1677, for instruction, and the  
relief of the poor sick.

Ursule Baby, *Governess,*

19 Nuns.

*District*

*District of Montreal.*

**CIVIL OFFICERS.**

- Sir John Johnston, Bart. Superintendent and  
Inspector General of Indian Affairs,  
Lieutenant Colonel Campbell, Superintendent  
of the Indian department,  
Jas. Stanley Goddard, Store-keeper General,  
Joseph Chew, Secretary,  
Joseph Launier, Deputy Agent and Interpr.  
Chevr. Laurimer, Interpreter,  
Hon. Arn. de Boucherville, Grand Voyer:  
St. George Dupré, Esq; Inspector of  
Police,  
Hon. Sir John Johnson, Bart. Superintendent  
of Inland Navigation,  
James Finlay, Esq; Inspector of Chimnies,

**COURTS HELD AT MONTREAL.**

**KING'S BENCH.**

Commences the first Monday in *March* and  
*September:*

**COMMON PLEAS.**

The last fifteen days in *February, August* and  
*November*, Sundays and Holidays excepted.

*Judges.*

John Frazer, and Hertel de Rouville Esqrs.  
J. Burke, J. Reid, and Cs. le Pallieur, Esqrs.  
*Clerks.*

*Justices.*

ers continued.)  
ROTESTANT  
H.

Minister to read  
Canadian and Eng

TERS.  
r. John Morris

MILITIA.

erville,

onancour,

in,

am Grant.

er, Bishop of  
on, and the

*District*



*Justices of the Peace and of the Quorum.*

James M'Gill,	Christopher Carter,*
J. S. Goddard,	James Sawers,*
Pierre Guy,	James Walker,
Pierre Meziere,	John Jones, jr.*
R. O. H. de Rouville,	J. B. B. Bellaire,
Edward Jéffup,	Peter Panet, Esqrs.

*Justices of the Peace only.*

Neveu Sevestre,	Fras. Malhiot,
St. George Dupré,	Lembert Dumont,
James Finlay,	Toussaint Pothier,
Pierre Forétier,	Paul la Croix,
John Campbell,	Frans. Corbin,
M. Chs. de Lotbinère,	Patrick Conroy,
Pierre Guerout,	Porlier Benac,
Etne. Déchambault,	Pierre Gamelin,
La. B. Montarville,	Eleazer Fitch,
P. M. de la Valtrie,	Moses Holt,
Jacob Jordan,	Francois la Rocque,
D. A. Grant,	Alex. Chisholm,
Joseph Frobisher,	G. D. de Cuisy,
Thomas M'CORD,	L. M. de Couagne, p.
John M'Kindlay,	Thomas Dennis,
Henry Ruiter,	Hubert la Croix,
P. A. de Bonne,	J. B. Hervieux,
Chs' Q. de St. Ours,	E. des R. Beaubien,
L. L. Porlier,	Joseph Lacroix,
J. Bt. Adhemar,	Joseph Chaumont,
J. D. St. Martin,	James Robertson,
Gabriel Franchere,	John Ruiter. Esqrs.
Christopher Sanguinet	Edward

*Those marked \* reside at William Henry.*

*the Quorum.*  
 Christopher Carter,\*  
 es Sawers,\*  
 es Walker,  
 Jones, jr.\*  
 B. Bellaire,  
 Panet, Esqrs.  
*e only.*  
 Malhiot,  
 bert Dumont,  
 aint Potnier,  
 a Croix,  
 Corbin,  
 k Conroy,  
 Benac,  
 Gamelin,  
 Fitch,  
 Holt,  
 s la Rocque,  
 hisholm,  
 e Cuisy,  
 e Couagne, p.  
 Dennis,  
 a Croix,  
 rvieux,  
 Beaubien,  
 acroix,  
 haumont,  
 bertson,  
 er. Esqrs.  
 Edward  
 ry.

Edward William Gray. Esq; *Sberiff.*  
 John Burke, John Reid, and Cs. le Pallieur,  
 Esqs; *Clerks of the Peace.*  
 Coroners, John Burke, and J. G. Beek, Esqs;

---

COMMON PLEAS.

*For Causes under ten Pounds are heard every Friday,*  
 Except during the Holidays, Harvest, and  
 Seeding time, Vacations and when the  
 Judges are on the Circuit.

---

QUARTER SESSIONS.

For the trial of Petty Thefts, Breaches of  
 the Peace and Misdemeanors, consisting of  
 Three Magistrates; a Grand and Petty Jury,  
 (in cases of necessity.) Held on the second  
 Tuesday in the months of *January, April,*  
*July and October.*

---

REGULATION of the POLICE.

Two Commissioners of the Peace sit week-  
 ly for the better regulations of the Police;  
 and the names of those who are to sit in each  
 week is posted on the door of the Court-  
 House.

---

CLERGY OF THE PROTESTANT CHURCH.

The Rev. D. C. Delisle, *Minister to Read and*  
*Preach in French, and Chaplain to the Garrison,*  
 The Rev. James Tunstall, *Minister of the English*  
*Church.*

OF THE PRESBYTERIAN CHURCH,  
Rev. Mr. Young.

SCHOOL-MASTERS.  
M. Finlay Fisher, Mr. Bowen,  
Mr. Neilson, Mr. Gunn,

CHURCH-WARDENS,  
R. Cruickshanks, J. Reid, and  
J. G. Beek, *Esquires*.

VESTRY.

James M'Gill, *Esq.* J. Hughes, *Esq.*  
Joseph Frobisher, *Esq.* John Reid, *Esq.*  
Thomas Forsyth, *Esq.* J. G. Beek, *Esq.*  
Mr. J. Lilly, Mr. J. A. Gray.

OFFICERS AND DIRECTORS OF THE  
MONTREAL BRANCH OF THE  
AGRICULTURE SOCIETY.

Hon. Sir John Johnston, Bart, *Vice-President*  
John M'Kindlay, *Secretary and Treasurer*.

DIRECTORS.

P. de Bellestre, James Frazer,  
J. de Longueil, David A. Grant,  
P. R. de St. Ours, Jacob Jordan,  
St. George Dupré, Charles Blake,  
— Brassier, Joseph Frobisher,  
H. de Rouville, Edw. W. Gray,  
C. de Lotbiniere, I. Winslow Clarke,  
Pierre Guy, John Burke.

CUSTOM

**CUSTOM-HOUSE.**

Mr. J. G. Beek, *Surveyor of Customs,*  
Mr. William Hall, *Searcher of Customs.*

**CONSTABLES FOR THE TOWN AND  
SUBURBS OF MONTREAL.**

**TOWN.**

Francis Allard,	John Shiller,
Joseph Tiflon,	John Emery,
Richard Ireland,	Pierre Birlinguet.

**RECOLLET'S SUBURBS.**

Joseph Volage,	Geo. Dylehamer,
----------------	-----------------

**ST. LAWRENCE SUBURBS.**

Jacob Marston,	Jean Bte. Bertrand,
----------------	---------------------

**QUEBEC SUBURBS.**

Duncan Cumming,	Philip Garnot.
-----------------	----------------

**DOCTORS, &c. &c.**

Appointed for the Examination of persons  
applying to be Licenced.

Charles Blake,	X. Bender,
George Selby,	<b>AND</b>
Richard Symes,	J. Bt. Jaubert.

**Licenced Practitioners as follows :**

John Roward, <i>Surgery, Pharmacy, Apothecary &amp; Midwifry.</i>			
Jean Ducondre, do.	do.	do.	
Robert Jones, do.	do.	do.	
Herman Melchoir Eberts, do.	do.	do.	
George Stupender, do.	do.	do.	
John Ferris, do.	do.	do.	
Henry Loedel, do.	do.	do.	
Marie la Victoire, -	-	-	do.
Josephte Boismenu, -	-	-	do.

*Licenced*

AN CHURCH,  
ng.

T E R S.

Bowen,  
Gunn,

ENS,  
Reid, and  
res.

ghes, *Esq.*  
Reid, *Esq.*  
Beek, *Esq.*  
A. Gray.

ORS OF THE  
I OF THE  
CIETY.

*Vice-President  
and Treasurer.*

Frazer,  
A. Grant,  
Jordan,  
Blake,  
Frobisher,  
W. Gray,  
low Clarke,  
urke.

CUSTOM

*(Licenced Practitioners continued.)*

Marie Major,				<i>Midwifry.</i>
Catherine Partridge,				do.
Jean Claude Lehouliet,	<i>Surgery,</i>	<i>Pharmacy,</i>	<i>Apothecary and</i>	<i>Midwifry.</i>
George Meyers,	do	do.	do.	
J. Bt. Herizault,	do.	do.	do.	
Alex. Falhum,	<i>Apothecary,</i>	<i>Bleed, and Draw Teeth</i>	<i>&amp; no more</i>	
Joseph Boigne,	do	do.	do.	
August Globenskynd,	do.	do.	do.	
George Henkel,	<i>Surgery,</i>	<i>Pharmacy or Apothecary,</i>		
Theodore Stein,	<i>Apothecary</i>	<i>Bleed and Draw Teeth,</i>		
Charles Skiller	do.	do.	do.	
Charles Grezinger,	do.	do.	do.	
Louis Barvier,	<i>Surgery,</i>	<i>Pharmacy, or Apothecary,</i>		
Charles Thenel,	<i>Apothecary,</i>	<i>Bleed and Draw Teeth.</i>		
J Bte. Ricutord,	<i>Surgery,</i>			
Josiah Pomeroy,	<i>Apothecary,</i>			
Guillaume la Bat,	<i>Apothecary,</i>	<i>Bleed and draw Teeth,</i>		
Antoine Borthé,	do.	do.	do.	
John Kindlaid,	do.			

## HOTEL DIEU (HOUSE OF GOD) MONTREAL.

Founded by Madame de Bullion in 1644, for  
the poor in sickness.

Louise D'Ailleboust, *Governess,*  
30 Nuns.

## NOTRE DAME CONGREGATION.

Founded by Dile Marguerite Burgeois, 1650,  
for the instruction of Young Girls,

Marie Raizenne, *Governess.*

57 Sisters:

OFFICERS of the BRITISH MILITIA.

Colonel Commandant, Ed. Wm. Gray, Esq;  
 Lieutenant Colonel, Jacob Jordan, Esq;  
 Major, James M'Gill, Esq;

CAPTAINS.

John Grant,	Joseph Frobisher,
James S. Goddard,	Alex. Auldjo,
Richard Dobie,	George King,
Mac Todd,	Thomas Forsyth.

LIEUTENANTS.

John M'Gill,	Andrew Todd,
William Maitland,	Daniel Sutherland,
Simon M'Tavish,	John A. Gray,
Robert Cruickshank,	Samuel Birnie,
James Caldwell,	James Finlay, jun.
Edward Edwards,	Thomas M'Cord,
William Paterfon,	Alexander Henry,
James Grant,	Thomas M'Murray.

ENSIGNS.

James Dunlop,	Alexander Robertson,
John Demoulin,	James Hughes,
John Gray,	John Howard,
Franc. Desfrivieres,	John Lilly.

Lawrence E. Ermatinger, *Adjutant and Lieutenant.*

John Turner, *Quarter-Master,*  
 Charles Blake, *Surgeon.*  
 Henry Loedel, *Surgeon's Mate.*

*Circle of St. John's.*

---

COURT OF REQUESTS.

*Commissioners.*

René Boileau, Francois Petrimoux, and  
 J. M'Cutcheon, *Esquires.*  
 J. Bte. Grize, *Clerk,*  
 Mr. Fitch, *Preventitive Officer,*  
 Thomas Radenhurst, *Barrack master.*

---

OFFICERS OF THE MILITIA.

Major, Henry Ruiter,

CAPTAINS.

John Ruiter,  
 Duncan Cameron,  
 John Savage,  
 Patrick Conroy,  
 Daniel Brunson,  
 John Ferguson,

LIEUTENANTS.

Charles Killborn,  
 Alex. Schut,  
 Peter Carrigan,  
 Hermanius Best,  
 Roger Stevens,  
 Robt. Brisbane,

ENSIGNS.

Robert Whitman,  
 Joseph Soules,  
 Philip Cook,  
 Philip Ruiter,  
 Alex. Taylor,  
 John Sullivan,  
 Adjutant, Garret Barron,  
 Quarter master, J. Slater.

John's.

UESTS.

etrimoux, and  
quires.  
lark,  
ve Officer,  
rrack master.

MILITIA.

riter,

k Conroy,  
l Brunson,  
Ferguson,

anius Best,  
Stevens,  
Brisbane,

Ruiter,  
Taylor,  
ullivan,  
rron,  
ater.

[ 43 ]

*Circle of L'Assumption.*

---

COURT OF REQUESTS.

*Commissioners.*

Joussaint Pothier, George M'Beath, and  
Germain le Roux, *Esquires.*  
David M'Crae, *Esq; Clerk.*

---

*Circle of Varennes.*

---

COURT OF REQUESTS.

*Commissioners.*

John Vienne, Dugald M'Dougald, and  
— Martigny, *Esqrs;*  
Gaspard Massue, *Esq; Clerk.*

---

*Circle of Laprairie.*

---

COURT OF REQUESTS.

*Commissioners.*

*Circle* Paul la Croix, Louis Biscornet, Sen. and  
Joseph Hebert, *Esqrs;*  
Ignace Bourassat, *Esq; Clerk.*



*The Commissioners Fees to be equally divid  
ed among such as then attended t  
Court.*

On the first motion on the return of Procefs, £. s.  
On iffuing every execution more. 2  
5

*Clerks Fees.*

Entering the action on application for Procefs,  
The Procefs and Seal,  
Stating Plaintiffs charge on the Minures, 2  
Stating the Defence, 2  
At the hearing of the trial,  
Non-Proff-entered,  
Execution, 1  
Satisfaction acknowledged,  
Attachment for non-appearance,  
Subpoena,  
On payment of money into Court a poundage of  
Every order entered,  
Warrant of Commitment for contempt,  
Every fearch of the minutes to obtain an extract,  
The extract for under 100 words and the certificate,

*Serjeants Fees.*

Serving Procefs,  
Calling every witness before the Court,  
Calling the Defendant and Plaintiff before the Court,  
Every Execution 1  
Every Commitment for contempt, 1  
A mileage fee on all Procefs per mile.

*Commissioners*

Com  
Honor  
Honor  
William  
esse  
Theod  
ames  
M. D.  
Louis  
. Bte.  
Natha  
John S  
Pierre  
erem  
PU  
Accord  
JACQ  
Lou  
Joseph C  
Perrau  
treau,  
Joseph F  
. Bte.  
Joseph R  
Miche  
Sud, a

*Commissioned Surveyors of Land for the  
Canada's.*

Honorable Samuel Holland, Esq; Surveyor  
General,

Honorable John Collins, Esq; Deputy Sur-  
veyor General.

William Fortune,	James M <sup>c</sup> Donald,
Jesse Pennoyer,	Hugh M <sup>c</sup> Donald,
Theodore Depenciere	Simon Watson,
James Rankin,	Louis Guy,
M. D. de Glondon,	Robert Jones,
Louis Perrault,	Wm. Vonden Velden
J. Bte. Bedard,	Felix O'Hara,
Nathaniel Coffin,	H. M. St. Germain,
John Stegman,	Joseph Bouchette,
Pierre Marioulliere,	AND
Jeremiah M <sup>c</sup> Carthy,	Pierre Beauprè:

**PUBLIC NOTARIES,**

For the Provinces.

*According to the dates of their Commissions, with the  
Places they are permitted to Officiate in.*

JACQUES Pinguet, for Lower Canada,  
Louis Cafes, from Cape St. Ignace to Kamouraska,  
Joseph Gabrion, in the parishes of Soulange, Vaudreuil, Ile  
Perrault, Chateauguay, and St. Ann's District of Mon-  
treal,  
Joseph Papinau, Lower Canada,  
J. Bte. Badeau, do. do.  
Joseph Riverin, in the parishes of Beaumont, St. Charles, St.  
Michel, St. Vallier, Berthier, St. Francois, St. Pierre, R. du  
Sud, and St. Thomas, in the district of Quebec,

*Commissione*

(Public Notaries continued.)

- John Gerbrand Beek, District of Montreal,  
 Louis Deschenaux, District of Quebec and Montreal,  
 Louis Robin, District of Quebec,  
 Ls. Chs. de Conscient dit St. Aubin, in the parishes of St. Ignace, l'Islet St. Jean, and St. Roc, District of Quebec,  
 Antoine Crespin, Ange Gardien, Chateau Richer, St. Anne, St. Ferrol, St. Joachim, and the parishes of the Island of Orleans, in the District of Quebec,  
 Jean Neron, Petit Riviere, Bay St. Paul, les Eboulements, l'Isle aux Coudres, and la Mal Bay, District of Quebec,  
 Louis Miray, St. Marie, St. Joseph, St. Francois, in nouvelle Beauce, St. Nicholas, the Island of Orleans, Beauport, and Gauderville, District of Quebec,  
 Andre Geneste, Charlesbourg, Lorette, and St. Augustin, District of Quebec,  
 Bernard Plante, Pointe aux Trembles, les Ecureuils, Jacques Cartier, Cape Sante, Deschambault, and the Grondines on the North side of the River St. Lawrence, and St. Antoine, St. Croix, Lotbiniere, and St. Nicholas on the South side of the District of Quebec,  
 Charles Levrard, St. Anne, Batiscan, Champlain, and Cape Madeline, on the North side of the River St. Lawrence, and St. Jean, St. Pierre, les Becquets, and Gentilly, on the South side in the District of Quebec,  
 Charles Stewart, Lower Canada.  
 Edwd. Wm. Gray, do do.  
 Antoine Foucher, District of Montreal,  
 John Delisle, do do.  
 Joseph Souprat, do do.  
 Mathurin Bouvet, do do.  
 Barthlemy Faribault, do do.  
 Martin Jehanne, in the parishes situated on the River Chambly  
 P. Crevier, Duvernay, Varenne, Verchere, and Contrecoeur District of Montreal,  
 Pierre La Lance, la Prairie de la Madeline, District of Montreal,  
 Antoine Robin, Nicolet, Bay St. Antoine, St. Francis, and Yamaska, in the District of Three Rivers, Sorel, and Montreal,  
 Jacques Dufaut, Isle Jesus, Terrebonne, Lachenay, Milie Isle and Royer du Cheng, District of Montreal,

Chs. Y  
 Bæ  
 -----  
 Mo  
 Jean C  
 Miche  
 fron  
 geu  
 Mo  
 Louis  
 Mo  
 Frs. F  
 Joseph  
 Joseph  
 Antoi  
 An  
 Ma  
 Jacqu  
 Jean  
 Ca  
 nor  
 Lo  
 J. Bt  
 J. Bt  
 tri  
 Alex.  
 Edme  
 John  
 Char  
 Di  
 Pierr  
 Beno  
 M  
 Jofep  
 nie  
 ren  
 Jean  
 Henr  
 Loui  
 J. B  
 Loui  
 Char

*Public Notaries continued.*

- Chs. Erne. le Testu, in the seigneuries of Rouville, Delorme, Bœlleuil, and St. Charles, in the District of Montreal,  
 ----- Saupin, l'Assumption, and its dependencies, District of Montreal,  
 Jean Cherier, Lower Canada,  
 Michel Gamelin Gaucher, in the parishes on the south shore, from Chateauguay to Sorel inclusive, the Barony of Longueuil, and seigneury of Belœil excepted in the District of Montreal,  
 Louis l'Oiseau Chalons, fils, Boucherville, in the District of Montreal,  
 Frs. Racicot, do do do  
 Joseph Raymond, District of Montreal,  
 Joseph Tourgeon, City and District of Montreal,  
 Antoine Crespin, jun. Ange Gardien, Chateau Richer, St. Anne, St. Ferreol, St. Joachim, and the parishes of the Island of Orleans in the District of Quebec,  
 Jacques Colin, Kamouraska, District of Quebec,  
 Jean Perrault, Pointe aux Trembles, les Ecureuils, Jacques Cartier, Cape Sante, Deschambault, and Grondines, on the north side of the River St. Lawrence, and St. Croix, and Lotbiniere, on the south side, in the District of Quebec,  
 J. Bte. Grize, District of Montreal,  
 J. Bte. Panet, Charlesbourg, Losette, and St. Augustin, District of Quebec,  
 Alex. Dumas, Lower Canada,  
 Edme Henry, District of Montreal,  
 John Burke do do  
 Charles Porliere, St. Ours, St. Dennis, and St Charles, in the District of Montreal,  
 Pierre Remy Gagne, District of Montreal,  
 Benoit le Roy, Machiche, River de Loup, Pointe du Lac, Masquinonge, and Lormiere, in the District of Three Rivers,  
 Joseph Cadet, St. Nicholas, St. Antoine, St. Croix, Lotbiniere, and St. Jean, on the south side of the River St. Lawrence, in the District of Quebec,  
 Jean Jacques Jorand, Lower Canada,  
 Henry Jessup, District of Montreal,  
 Louis Carignant, Michillimackinac,  
 J. Bte. Deseve, City and District of Quebec,  
 Louis Chabouille, do do do  
 Charles Voyer, Lower Canada,

(Public Notaries continued.)

Jean Guill. Delisle, fils, District of Montreal,  
 Christopher Micheau, the several parishes on the River Chambly,  
 in the District of Montreal,  
 Fra. Xavier la Rue, Lower Canada,  
 Jos. Bernard Plante, do. do.  
 Augustin Chattelier, District of Montreal,  
 Joseph Gabion do. do.  
 Ignace Bourassa, do. do.  
 Pierre Gautier, do. do.  
 Peter Lukin, Lower Canada,  
 Louis Bonnet, City and District of Montreal,  
 Jos. Edwd. Faribault, Lower Canada,  
 Nicholas Gaspard Boisseau, do. do.  
 Antoine Isidore Badeaux, do. do.  
 Antoine Gagnon, do. do.

**CATHOLIC CLERGY OF THE  
 CANADA'S**

Bishops,	3
Priests,	148
<b>Total</b>	<b>151</b>

**PROTESTANT CLERGY.**

15.

**NUNS.**

General Hospital, Quebec,	41
Ditto, Montreal,	17
Hotel Dieu, Quebec,	31
Ditto, Montreal,	30
Sisters of the Congregation,	57
Ursuline Nuns, Three Rivers,	19
Ditto, Quebec,	39
<b>Total</b>	<b>224</b>

Deputy

From

The P  
S

LIST

M.

PRO

F T

To the

To the

To the

To Poi

There is

Name

Pos

the

POIN

St. Mi

St. Va

Berthie

St. Th

at th

L'Assette

St. Jean

St. Ro

POST-OFFICES  
LOWER CANADA.

HUGH FINLAY, Esq;

Deputy Post Master General, for *Quebec, Nova-Scotia, New-Brunswick*, and their Dependencies,

Mr EDWARD EDWARDS, his deputy at Montreal,

Mr SAMUEL SILLS, ditto, at Three-Rivers,

Mr. LOUIS AMIE, ditto at Berthier.

DEPARTURES OF THE DIFFERENT POSTS.

From *Quebec*, and *Montreal*, every Monday and Thursday, at 4 o'Clock.

QUEBEC.

The Post for *Halifax*, leaves the Post-Office, every second Saturday in Summer, and monthly in the Winter.

LIST OF THE POSTS, DISTANCES, AND POST-MASTERS FROM HALIFAX TO QUEBEC.

FROM Halifax to St John's (New-Brunswick),	189
To Fredericton (formerly St. Ann's)	90
To the great falls of the River St John,	180
To the establishment at Madawaska,	45
To Timiskouta, kept by Mr. Higginbotham,	45
To the Portage, at River des Caps,	36
To Point Levi,	122

*There is a regular Post from Quebec, to Three Pistoles on that Road.*

*Names of Places and Persons who keep the Posts, with the distance from each Post and the Prices, viz.*

41  
17  
31  
30  
57  
19  
39

POINT Levi, kept by Begin, to Beaumont, kept by Widow Couture, Leagues, $2\frac{3}{4}$ , Price, 2s 9d.
St. Michel, Pelliguin, $1\frac{1}{2}$ , 1s 5d.
St. Valier, A Fortin, $2\frac{1}{4}$ , 2s 3d.
Berthier, J. Carbonneau, $1\frac{1}{2}$ 1s. 5d $\frac{1}{2}$ .
St. Thomas, kept by Duverge, cross a ferry to J. B. Dupuis, at the Cape, $1\frac{1}{2}$ , 1s. 9d $\frac{1}{2}$ .
L'Islette, E. Dupres, $2\frac{1}{4}$ , 2s. 10d $\frac{1}{2}$ .
St. Jean, F. Duval, $2\frac{1}{4}$ , 2s 9d.
St. Roc, P. Senechal, $2\frac{1}{4}$ , 2s. 6d.

Posts

(Posts continued.)

- St. Anne, R. Martin,  $2\frac{1}{2}$ , 2s. 6d.
- River Ouelle, F. Boucher,  $2\frac{1}{2}$ , 2s. 6d.
- Upper Ramouraska, A. Le Belle,  $2\frac{1}{2}$ , 2s. 9d $\frac{1}{2}$ .
- Lower ditto, A. Desjardins, 2, 1s. 11d $\frac{1}{2}$ .
- River de Caps, A. Duplessis, 3, 3s.
- The beginning of the Portage, 2, 1s 11d.
- River de Loup, 1, 1s.
- Kakouna, Duplessis, 3, 3s.
- Green Island, P. Dixon, 3, 3s.
- Three Pistoles, 5, 5s.

•• The three last Posts are performed on horseback, or in Canoes.

FROM QUEBEC TO MONTREAL.

CAPE Rouge, (1st Post) kept by N Enez's,	lgs.	s.	d.	lgs.	s.	d.
St. Augustin, by Gingras,	3	5				
Point aux Trembles, by Grenier,	3	3				
East end of do. by Dubuis,	$1\frac{1}{2}$	1	6			
River Jacques Cartier,	2	2				
(Coming down from Montreal, the south-east end of do, by Godin,)	$2\frac{1}{2}$	2	6			
East end of Jacques Cartier, by Pichay, to Cape Santa, by Marcotte,	2			2		
Dechambeau, by Bellisle, (who has good beds)	2	2				
Grondines, by Rolet,	3	3				
East end of Grondines, by Boisvert,	$2\frac{1}{2}$	2	6			
To the River St. Ann's,	2	2				
River Batiscan, by Perin,	2	2				
(Coming down from Montreal, from Guilliets, Batiscan, to Joseph Goin's, St. Ann's,)	2	2				
Champlain by Duval's,				2	2	
Ditto West end by Lacroix,	2	2				
Cape Magdalene, by Rochelau (which is one of the best houses on the road to stopat,)	$2\frac{1}{2}$	2	6			
	2	2				
N. B. Most passengers in Summer chuse to go by water from this place to Three Rivers, for which they pay 2s. 6d.						
Three Rivers, by La Grave, (who keeps tavern, there is also a good tavern kept by Madame Mellish,)	$2\frac{1}{2}$	2	6			

	lgs.	s.	d.
int of the Lake, by Pantou's,	3	4	
achiche, by le Sieur,	3	3	
ver de Loup, by Forbes,	3	3	
alquinonge, by Bellaize, (who has good beds)	2	2	
ew York, by Gregory,	3½	3	3
erthier by Genereux, at this place there is a good house of entertainment kept by Mr. Arnoldi, (for the accommodation of Travellers,)	4	4	
atray, by La Fontaine,	2½	2	6
altrie, by Robilliard,	3½	3	6
Sulplice, by Derniere's,	2½	2	6
epentigny, by Deschamps,	2	2	
nte aux Tremble, by Bazinet, (at this place there is a good house of entertainment, kept by Mr. Burns, for the accommodation of Travellers,)	2½	2	6
Montreal,	3	5	

Seback, or in Canoes.

**NTREAL.**

lgs.	s.	d.	lgs.	s.	d.
3	5				
3	3				
1½	1	6			
2	2				
2½	2	6			
2			2		
2	2				
3	3				
2½	2	6			
2	2				
2	2				
2	2				
2½	2	6			
2	2				
2	2				
2½	2	6			
2	2				
2	2				
2½	2	6			

**ATES of FERRYS, between QUEBEC and MONTREAL.**

	One Caleche.		One do. & two horses.		One man & horse.	
	s.	d.	s.	d.	s.	d.
Cape Rouge,	4		6		2	
ques Cartier,	9		1		4½	
s. Ann's,	7½		10		4	
atiskan,	7½		10		4	
amplain,	3		4½		4	
orth River or Chenaux,	9		1		4½	
epentigny,	2	6	2	6	1	8
erry at le Prairie for Montreal, and Post for St. John's, kept by Mr. D. Sullivan, at Le Prairie.						

**FROM BERTHIER TO ST. JOHN'S.**

- WILLIAM Henry, a ferry,
- St. Our's, kept by Longwin, 3 leagues, 3s;
- Den nis by Gadbois, 3 leagues, 3s.
- Charles' by Plomondon, 3 leagues, 3s;
- leil, by Guertin, 2½ leagues, 2s. 6.
- ambly, by I. B. Touffiant Ferriere, 3½ leagues, 3. 6.
- St. John's, by Caleb Green, 4½ leagues, 4s. 6d.

**FROM MONTREAL, TO ALBANY.**

FROM Montreal to	Miles.	To	Miles.
Le Prairie,	6	To Ticonderoga,	20
Fort St. John's,	15	To Lake George,	30
Willsborough,	68	To Fort Edward,	14
Crown Point,	15	To Saratoga,	20
		To Albany,	36
		<b>Total 224.</b>	

**STAFF**



STAFF of LOWER CANADA:

Governor, Lieut. General James Johnston,  
 Lieutenant Governor, \_\_\_\_\_  
 Francis Le Maistre, Esq. Military Secretary,  
 Major Jonas Watson, Major of Brigade,  
 Captain J. Barnes, Deputy Quarter Master  
 General.

Louis Foy, Deputy Commissary of Musters,  
 Kenelm Chandler, and Robert Stanton,  
 Barrack Masters,

Thomas Faunce, Town Major,  
 William Thompson, Town Serjeant,  
 Revd. Wm. Aked, Chaplain,  
 James Fisher, Surgeon,  
 Louis Philip Badelard, Mate.

HOSPITAL:

Physician, J. Mervin Nooth,  
 Surgeon John Foote.  
 Mates, George Longmore, James Connor,  
 George Graham,

*Additional Mates.*

Thomas Wright, John Gould, Christopher  
 Carter, and James Latham,

OF MONTREAL.

James Hughes, Town Major and Barrack  
 Master,

Pay Master General, Louis Genevay,  
 Chaplain, Rev. Chabrand de Lisle,

COMMISSARY

## COMMISSARY DEPARTMENT.

John Craigie, Esq; Commissary and Store  
Keeper General,

Nathaniel Taylor, Junr. Office Assistant,

John Plenderleath, Esq; Deputy Barrack-  
Master General and Assistant Store Keeper  
General, Quebec,

Isaac Winslow Clarke, Esq; Assistant Com-  
missary General, Montreal,

Gamelin Gaucher, Esq; Assistant Com-  
missary, La Chine,

Thomas Dennis, Esq; ditto at Coteau du  
Lac.

*Officers of the Corps of Royal Engineers.*

Captain, Gother Mann,

Captain Lieutenant and Captain, B. Fisher,  
First Lieutenant, John Humphrey,

Do. Lieutenant, Ralph H. Bruyeres,

Second Lieutenant, Alexander Bruce,

Draftsman, William Hall,

Overseer of Works, Quebec, J. Thompson:

*Civil Branch of the Ordnance.*

Store-keeper, Kenelm Chandler, Esq;

Clerk of Survey, Jacob Danford,

Clerk of Check, Thomas Cooper,

Extra Clerk, Charles Magee,

Barrack-Master, J. Stanton,

Surgeon, A. Wilson.

E

*Officers*

CANADA:

John Johnston,

Secretary,  
of Brigade,  
Quarter Master

of Musters,  
Stanton,

Major,  
Serjeant,

plain,  
on,  
Mate.

ooth,

nes Connor,

Christopher  
am,

nd Barrack

Genevay,  
e Lisle,

COMMISSARY

*Officers belonging to his Majesty's Foot Regiment  
serving in both Provinces, corrected to the  
of November last.*

*Fifth, (or Northumberland) Regiment.*

Colonel, Hon. Edward Stopford,  
Lieutenant-Colonel, Thomas Carleton,  
Major, John Smith.

## CAPTAINS.

Charles Stephenson,	Thomas Basset,
Edward Charlton,	Thomas Steuart,
Walter Partridge,	AND
Joseph Bunbury,	William Ashe,
Captain Lieut. and Captain, Robert Pratt.	

## LIEUTENANTS.

Henry King,	Ralph Rofs Lewen,
John Hamilton,	Prideaux Selby,
Roger Hall Sheaffe,	George Hill,
David Wm. Smith,	Benjamin Roche,
Thomas Allison,	AND
Henry Darling,	Thomas Faulkner.

## ENSIGNS.

J. M. R. D. Mason,	William Godley,
Thomas Bonner,	George Westthrop,
John Usher,	Wm. Gleadowe,
J. M. Hamilton,	Wm. Gainfort.

Chaplain, John Rufs,  
Adjutant, George Hill,  
Quarter Master, Daniel Green.  
Surgeon, William Holms.

*Seventh, (or Royal Regiment Fusileers.)*

Colonel, His Royal Highness PRINCE  
EDWARD, K. G.

\*Lieutenant Colonel, John Despard,

\*Major, A. Lewis Layard,

CAPTAINS.

A. Shuttleworth,	*Thomas L'Estrange
James Burroes,	Thomas Saumarez,
Wm. C. Hughes,	AND
Alexander Walker,	Walter Cliff.
Captain Lieut. and Captain, Robert Walker.	

LIEUTENANTS.

G. W. Dyall Jones,	*Hon. Cs. Tufton,
James Shuttleworth,	Wm. D. Talbot,
Henry Jas. Reynett,	Frederick Hardyman,
John Shaw Maxwell,	*W. H. Digby,
John Aug. Prevost,	*Thomas Gray,
Thomas Dyer,	Alexr. Napier,
William Pigot,	*James Stuart,
Andrew Wellwood,	Charles Damville,
Richard Edgar,	E. J. S. Byng,
G. Stracy Smyth,	AND
Henry Veitch,	*J Rofs.

Chaplain, John Wetherall,  
Adjutant, George Stracy Smyth,  
Quarter Master, Robert Walker,  
Surgeon, George Hazleton, M. D.

*Those marked thus \* are Absent.*

*Twenty-*

*Sevent*

*Twenty-fourth, (or 2d Warwickshire) Regiment*

Colonel, William Tayler,  
Lieutenant Colonel, Richard England,  
Major, William Campbell.

CAPTAINS.

John Blake,	Edw. Wm. Leyborne
Robert Stiel,	Paul Mounsey,
John Quin Freeman,	AND
William Doyle,	Ferguson Spears.
Captain Lieut. and Captain, Charles Erle	

LIEUTENANTS:

Charles Wm. Short,	Cs. Savory Andrews,
William Robinson,	Edward M'Donell,
George Meyrick,	James Magrath,
Robert Christmas,	Richard Tooker,
Thomas Talbot,	AND
Edmund Henn,	Joseph Blunt.

ENSIGNS.

William Kelly,	John R. Broadhead,
Crofton Vandeleur,	Thomas Spencer,
Edw. J. O'Brien,	Allan Bellingham,
J. Car. Stronge,	Andrew Foster,

Chaplain, John Francis Howell,  
Adjutant, Chas. William Short,  
Quarter Master, William Doyle,  
Surgeon, Samuel Sone.

(shire) Regiment

Taylor,  
ard England,  
mpbell.

Wm. Leyborne  
Mounsey,  
AND  
son Spears.  
Charles Erle

ory Andrews,  
M'Donell,  
Magrath,  
Tooker,  
AND  
Blunt.

Broadhead,  
Spencer,  
ellingham,  
Foster,

Howell,  
Short,  
Doyle,  
c.

*Twenty-sixth, (or Cameronian) Regiment.*

Colonel, William Erskine, Knt.  
Lieutenant Colonel, Andrew Gordon,  
Major, William Duffe.

CAPTAINS.

W. B. Borough,	Erskine Hope,
George Duke,	William Dacres,
W. Aug. Bygrave,	AND
Hugh Scott,	Bernard B. Foord.
Captain Lieut. and Captain James Green.	

LIEUTENANTS.

Duncan Campbell,	Thomas Boyes,
Waiter Little,	Christr. Davidson,
Charles Duke,	George Jones,
Holt M'Kenzie,	Mich. Money Penny,
Hugh H. Mitchell,	John Daniel.

ENSIGNS.

John Bainbridge,	Hon. Henry Tufton,
James Erskine,	Edward J. S. Byng,
George Leason,	Frederick Jones,
John Tho. Eyre,	Jas. F. Erskine.

Chaplain, Thomas Holms Tidey,  
Adjutant, James Green,  
Quarter Master, Christopher Davidson,  
Surgeon, William Miller.

1st. Battalion Sixtieth (or Royal American) Regt. *Ed. Ba*

Colonel in Chief, Jeffery Ld. Amherst, K. B.  
 Colonel Commandant, Alured Clarke,  
 Lieutenant Colonel James Adolphus Harris,  
 Major, George Benson.

CAPTAINS.

Benjn. Wickham,	Fred. de Chambault,
George F. Loup,	J. W. A. Romer,
Lauchlan M'Lean,	Richard Dogson.
Captain Lieut. and Captain, David Gordon.	

LIEUTENANTS.

William de Porbec,	Alexander Frazer,
John Campbell,	William Tireman,
James Bruere,	J. Randal Forster,
Thomas Clarke,	Hender Molefworth,
Frederick de Vos,	Andrew M'Can.

ENSIGNS.

Dorell Cope,	Daniel Nixon,
Henry Le Moine,	James Abernethy,
James Peachy,	AND
Hamilton Fawcett,	Robert Robertson.

Chaplain, Jean Fras. Mieoville,  
 Adjutant, William Warburton,  
 Quarter Master, Robert Burton,  
 Surgeon, James Wright.

American) *Regt. 2d. Battalion Sixtieth* (or Royal American) *Regt.*

Amherst, K. B.  
 red Clarke,  
 olphus Harris,  
 on.

Colonel Commandant, Gabriel Christie,  
 Lieutenant Colonel. Stephen Kemble,  
 Major, Patrick Murray.

CAPTAINS.

e Chambault,  
 A. Romer,  
 Dogson.  
 David Gordon.

J. F. W. Desbarres, Charles Ingram,  
 Richard Porter, Frederick Maitland,  
 Duncan Mackintosh, AND  
 John Parr, G. J. Walker.  
 Captain Lieut. and Captain, I. Hesselburgh.

LIEUTENANTS.

er Frazer,  
 Tireman,  
 al Forster,  
 Molesworth,  
 M'Can.

Ch. L. T. Schoedde, Edward Cartwright,  
 Archibald Grant, William Claus,  
 Gabriel Gordon, John Robertson,  
 John Lenox, Jacob Jordan,  
 Samuel Kempthorne, AND  
 James Barrick, Samuel Cates.

ENSIGNS.

Nixon,  
 Abernethy,  
 AND  
 Robertson.

Lewis Muller, Edward Codd,  
 Samuel Holland, Jenkin Williams,  
 William Frazer, ——— M'Kee,  
 William Pritchard, Robt. Glyn Griffith.

eville,  
 urton,  
 urton,  
 ht.

Chaplain, George Bowe,  
 Adjutant, Geo. Westphall,  
 Quarter Master, Isaac Germain,  
 Surgeon, James Henderson,



*Officers of the Four Companies of the Royal Regiment of Artillery, doing duty in the two Provinces.*

Major, John Stewart,  
Brevet Major, Thomas Brady,  
Captain, Benjamin Marlow,

CAPTAIN-LIEUTENANTS.

Samuel D. Edwards, George Glasgow,  
John A. Schalch, and Wm. Charleton.

FIRST LIEUTENANTS.

John F. Smith,	Wm. Cox,
Mark Pattison,	G. B. Fisher,
George Wulff,	John Le Moine.
George Salmon,	Thomas Dodd,

SECOND LIEUTENANT.

Charles Godfrey.

Thos. Dodd, Adjutant and Qr. Master.

THE LINE OF DIVISION OF THE PROVINCES OF  
UPPER AND LOWER CANADA.

“ **T**O commence at a Stone Boundary on the North Bank of  
“ the Lake St. Francis, at the Cove West of Pointe du  
“ Bodet, in the Limit between the Township of Lancaster and the  
“ Seigneurie of New Longueuil, running along the said Limit in  
“ the direction of North thirty-four degrees West, to the westernmost  
“ angle of the said Seigneurie, of New Longueuil, thence along  
“ the North-western Boundary of the Seigneurie of Vaudreuil,  
“ running North twenty-five degrees; East, until it strikes the  
“ Ottawas River, to ascend the said River into the Lake Tomis-  
“ canning, and from the Head of the said Lake by a Line drawn  
“ due North, until it strikes the Boundary Line of Hudson's Bay;  
“ including all the Territory to the Westward and Southward of  
“ the said Line to the utmost extent of the Country, commonly cal-  
“ led or known by the Name of Canada.”



PROVINCIAL REGISTER  
FOR  
UPPER CANADA.

---

*His Excellency*

**JOHN GRAVES SIMCOE,**  
Lieutenant Governor, Colonel of his  
Majesty's Forces, and M. P.

---

EXECUTIVE COUNCIL.

---

LEGISLATIVE COUNCIL.

---

HOUSE OF ASSEMBLY:

---

*Officers on the Civil Establishment of Upper Canada.*

William Osgoode, Esq; Chief Justice,  
William Dummer Powell, Esq; Judge of the  
Court of Common Pleas;

Peter Ruffel, Esq; Receiver General,  
William Jervis, Esq; Secretary of the  
Province.

THE

THE PRESENT MILITARY ARRANGEMENTS.

---

*A Corps of Troops (the Queen's Rangers) to be stationed in Upper Canada, and employed in the construction of Bridges, Communications, &c. &c. in that Province.*

COLONEL COMMANDANT,

John Graves Simcoe.

CAPTAINS,

David Shank, Samuel Smith.

CAPTAIN LIEUTENANTS,

Æneas Shaw, George Spencer.

LIEUTENANTS.

Charles Dunlop, Robert Eyre,  
Arthur H. Brooking, \_\_\_\_\_

ENSIGNS.

John M'Gill, Leonard Browne,  
\_\_\_\_\_ Givings, John W. Pearce.

Adjutant, John M'Gill,

Surgeon, David Burns,

Surgeon's Mate, John Flood:

---

*Military Establishment of Upper Canada.*

Capt. Edward Baker Littlehales, Major of  
Brigade,

John M'Gill, Esq; Commissary of Stores  
and Provisions,

John M'Auley, Surgeon,

Edward Drewe, Chaplain,

Lieutenant Robert Eyre, Fort Major,

Justus Wright, Barrack Master.

*Distritt*

*District of Lunenburg.*

COURT OF COMMON PLEAS.  
*Judges of the Court.*

Richard Duncan, Edward Jessup and John  
M'Donald, Esqs ;

Jacob Farrand, Esq; *Clerk,*

*Justices of the Peace and of the Quorum.*

William Falkner,	Richard Duncan,
Walter Sutherland,	Edward Jessup,
John M'Donald,	James Gray.

*Justices of the Peace only.*

Richard Wilkinson,	William Bewell,
Jeremiah French,	Peter Hunter,
Thomas Swan,	Farnham Close,
Arch. M'Donald,	Alexander Malcolm,
Allan M'Donald,	Richard Porter,
Peter Drummond,	William Byrne,
Ephraim Jones,	John Burke,
John Jones,	Peter Ls. Panet,
Thomas Sherwood,	William Fortune,

*Esquires.*

John Munroe, Esq; *Sheriff.*

Jacob Farrand, *Clerk of the Peace, and Sessions of the Peace,*

Hugh Munroe, Esq; *Coroner.*

CLERGY OF THE PROTESTANT CHURCH.

The Rev. John Stuart, Ecclesiastical Commissary of the  
Western District of Upper Canada, and Minister of Kingston,  
The Rev. John Langhorne, Minister of Fredericksburg and  
Ernest Town, in the Bay of Quenty.

*District*

*District*

(District of Lunenburg continued.)

William Mackay, Superintendent of Inland Navigation,

William Chewet, Surveyor of Lands,

Thomas Sparham, Barrack master, Kingston

Neil M'Lean, Assistant Commissary General  
Kingston.

INDIAN INTERPRETERS.

Nath Lines,                      Monfr. la Motte,  
Joseph Ainsie,                  Alexis. Alkin.

MILITIA.

*Lancaster and Charlottenburg Battalion.*

Major, J. M'Donell.

*Captains.*

John M'Kenzie,                  William Coffin,  
Hugh M'Donell,                      and  
Walter Sutherland,              Randal M'Donell,  
Captain Lieutenant C. M'Donell.

*Lieutenants.*

James Hare,                      Wm. M'Leod,  
Joseph Sutherland,              John M'Kee,  
John Hay,                          John M'Intyre.

*Ensigns.*

Murdoch M'Pherson,              Alex. Grant;  
Francis Clarke,                      Joseph Faulkner,  
John M'Intyre,                      and  
James Caldwell,                      Peter M'Donell:  
Murdoch M'Lean, Adjutant,  
Alex. Grant, Quarter-master.

(Lunenburg Militia continued.)

*The Cornwall and Osnaburgh Battalion.*

Lieutenant Colonel, James Gray,  
Major, Archibald M'Donell.

CAPTAINS.

Peter Everitt,	William Frazer,
Niel M'Lean,	Randold M'Donell,
Jeremiah French,	John Stegman,
Captain Lieutenant, John Anderson.	

LIEUTENANTS.

John Annable,	John Prescoat,
Daniel Campbell,	John Smith,
John Annabald,	and
George Stuart,	William Morgan.

ENSIGNS.

Michael Gallenger,	Alex. M'Donell,
John Warth,	John M'Donell,
Afa Wright,	and
David Jacocks,	John Coons.

*Williamsburg and Matilda Battalion.*

Major, Comdt. R. Duncan.

CAPTAINS.

Allan M'Donell,	Jacob Ferrand,
Malcolm M'Martin,	Hugh Munro.

LIEUTENANTS.

Cors. Munro,	Farquhar M'Donell,
Michael Hanes,	and
Joseph Wright,	Jacob Merkle.

F

*District*

(District of Lunenburg continued.)

ENSIGNS.

— M'Aull, John Link,  
 Martin Wallin, and  
 John Service, Henry Merkle.

*Edwardsburg, Augusta and Elizabeth Town.*

Lieutenant Colonel, Edward Jessup,

Major, Peter Drummond.

CAPTAINS.

Thomas Fraser, Daniel Jones,  
 John Jones, D. Brakenbridge,  
 Alexander Campbell, Allan M'Donell,  
 Edwd. Jessup, jun. and  
 James Brakenbridge, Samuel Wright.  
 Captain Lieutenant. G. Adams.

LIEUTENANTS.

William Snider, Daniel Dunham,  
 Ephraim Curry, Joseph Knap,  
 Eliza Bottom, Matthew Howard,  
 James Campbell, Samuel Caswell,  
 Caleb Clawson, Allan Grant.

ENSIGNS.

Thomas M'Knight, and  
 James Umphrey, Thomas Sherwood.  
 Surgeon, Solomon Jones.

Royal Engineer in Upper Canada,  
 Second Lieutenant, Robert Pilkinton.

*District*

*District of Mecklenburg.*

COURT OF COMMON PLEAS.

*Judges of the Court.*

Richard Cartwright, James M'Donald, and  
Neil M'Lean, Hector M'Lean Esqs.

*Justices of the Peace, and Quorum.*

Rich. Cartwright, jr. Robert Clark,  
Neil M'Lean, Nicholas Hegerman,  
James M'Donald, and  
Hector M'Lean, Daniel Wright, Esqs.

*Justices of the Peace only.*

Archibald M'Donald, John Dusenberry,  
Samuel Sherwood, Oliver Church,  
William Marsh, Hazleton Spencer,  
John Walter Myers, Alexander Fisher,  
Stephen Gilbert, and

Rich. Cartwright, fr. Henry Young, Esqs.  
Ph. P. Lan Singh, Esq; Sheriff,

Peter Clark, Clerk of the Court of Common  
Pleas, Clerk of the Peace, and Sessions of the  
Peace.

J. Howard, and M. Maguin, Esqs. Coroners.

MILITIA OF THE DISTRICT OF MECKLENBURG.  
*Kingston, & Ernesttown.*

Major, James M'Doneil,

CAPTAINS.

William Johnston, John Everitt,  
Henry Simmons, Robert M'Cauley,  
James Parrot, and  
John Dusenberry, William Atkinson.

*Mecklenburg*

*District*



(Mecklenburg Militia continued)

LIEUTENANTS.

Donell M'Donell,	Ebineazer Waspburn,
Robert Clark,	Henry Finkle,
Matthias Rofs,	Thomas Mackland.

ENSIGNS.

John Chisholm,	Jacob Miller,
Archibald Hawley;	John Williams,
Daniel Carr,	Nicholas Harkimer.

*Fredericksburg Battalion.*

Major Commandant, Peter Van Alstine,

CAPTAINS.

Nicholas Hagarman,	Daniel Wright,
Abraham Maybee,	William Carfon,
Alexander Fisher,	<i>and</i>
Arch. M'Donell,	Henry Young.

LIEUTENANTS.

Joseph Sherwood,	Paul Huff,
Richard Ferguson,	John Peters,
Paul Trumpaur,	<i>and</i>
Peter Collier,	John Huyck.

ENSIGNS.

Thomas Dorland,	Walter Rofs,
James Wright,	Daniel Young;
Alex. Van Alstine,	<i>and</i>
Alexander M'Donell,	William Moore.

*Adolphustown, Marysburg & Sophiasburgh.*

Lieutenant Colonel, James Rodgers,

Major, ————.

CAPTAINS.

John Howard,	Hazleton Spencer,
--------------	-------------------

CAPTAINS

(CAPTAINS *continued.*)

Oliver Church, *and*  
 Timothy Thompson, Robert Kerr:  
 Edward Carcallion, Capt. Lieutenant.

LIEUTENANTS.

William Bell, James Rogers;  
 Archibald Thompson, John Ferguson,  
 John Carcallion, William Crawford,  
 Alexander Clark, Samuel Thompson.

ENSIGNS.

Luke Carcallion, Duncan Bell,  
 John Emburay, Anros Rambough,  
 John Howard, *and*  
 Owen Ritchie, Elijah Philips:

Adjutant, John Howel,

Quarter Master, Matthew Dies.

*District of Nassau.*

COURT OF COMMON PLEAS.

*Judges of the Court.*

John Butler, Peter Tenbrook;  
 Benjamin Pawling, *and*  
 Robert Hamilton, Nath. Petit, Esqrs.

*Justices of the Peace and of the Quorum.*

John Burch, John Butler,  
 Peter Tenbrook, Robert Hamilton,  
 John Warren, Nathaniel Petit.

*District*

Spencer,  
 CAPTAINS

(District of Nassau continued.)

*Justices of the Peace only.*

John Powell,	Alex. Malcolm,
Jacob Ball,	Richard Porter,
Samuel Street,	Robert Kerr,
Peter Hunter,	John M <sup>c</sup> Nab, and
Farnham Close,	Peter Ball, Esqrs.

Walter Butler Sheehan, Esq; *Sheriff.*

Ralph Clench, *Clerk of the Common Pleas,*  
*Clerk of the Peace, and Sessions of the Peace.*

H. Nelles, and Jesse Pawling, Esqs. *Coroners.*

Rev. Robert Addington, A. M. Minister for  
 Niagara.

Public Officers at Niagara:

James Farquharson, Esq; Assistant Com-  
 missary General,

Charles M<sup>c</sup>Nabb, Superintendant of Inland  
 Navigation,

Phillip Fry, Land Surveyor,

J. Butler, Deputy Agent for Indian Affairs,  
 William Johnston, and W. B. Sheehan, Inter-  
 preters,

Robert Kerr, Surgeon,

W. G. Dalres, Assistant Deputy Quarter-  
 master-General,

Thomas Wallace, Barrack-master,

Thomas Clarke, Acting do.

George Lawe, Overseer of Works,

— Valentine, Preventive Officer, Oswego,

David Price, Indian Interpreter, do.

*Militia*

Peter  
 Andre  
 Benja

Robe  
 Jacob  
 Solom

Angus  
 Georg  
 Eden  
 Enfi

John T  
 Peter  
 Thoma  
 Joseph

Stephe  
 David  
 Thoma  
 Nics. T

John C  
 W. B.

Militia of the District of Nassau:

*First Battalion.*

CAPTAINS.

Peter Hare,	Jesse Pawling,
Andrew Bradt,	Daniel Servos,
Benjamin Pawling,	John M'Nabb,

LIEUTENANTS.

Robert Nelles,	William Hare,
Jacob Servos,	<i>and</i>
Solomon Secord,	Adam Vrooman,

ENSIGNS.

Angus Jones,	Jacob Tenbroock,
George Turosey,	<i>and</i>
Eden Beber,	Jacob Frederick:
Ensign and Adjutant, Robert Campbell.	

*Second Battalion.*

CAPTAINS:

John Turney,	Christopher Warner,
Peter Ball,	Elizr. Phelps,
Thomas Butler,	<i>and</i>
Joseph Clement,	John Riley.

LIEUTENANTS.

Stephen Secord,	Daniel Rose,
David Secord,	George Ball,
Thomas M'Micken,	<i>and</i>
Nics. Tenbrook,	James Clement.

ENSIGNS.

John Crislers,	<i>and</i>
W. B. Sheehan,	Philip Fry,
Adjutant, John Tounney.	

*Third*

*Third Battalion.*

CAPTAINS.

Ralph Clench,	Colin M'Nabb,
Wm. Johnston,	John Warren,
Andrew Butler,	Adam Chrysler.

LIEUTENANTS.

Thomas Cummings,	Philip Stedman,
James Ramsay,	John Garner,
Lewis Mabee,	Caleb Reynolds.

ENSIGNS.

John Ball,	Peter Wintermore,
Daniel Hazen,	Henry Warren,
Daniel M'Queen,	John Wilson.

*District of Hesse.*

COURT OF COMMON PLEAS.

*Judges of the Court.*

Wm. D. Powel, and Alex. M'Kee, Esqs.

*Justices of the Peace and Quorum.*

Wm. D. Powell,	Wm. Lamothe,
Alexander M'Kee,	St. M. Adhemar,
Alexander Grant,	William Robertson.

*Justices of the Peace only.*

William M'Comb,	Peter Hunter,
Joncaire de Chabert,	John Porlier Benac,
Alex Maisonville,	Farnham Close,
William Caldwell,	Alexr. Malcolm,
Matthew Elliot,	Richard Forter,

*District*

(District of Hesse continued.)

John Aikin, Thomas Shepherd,  
 George Meldrum, Chev. Chabret,  
 Angus M'Intosh, Charles Goine,  
 George Sharp, Simon M'Tavish,  
 William Park, and  
 George Leith, Gabriel Cotté, Esqrs.  
 Gregor M'Gregor, Esq; *Sheriff*,  
 Charles Smyth, Esq; *Clerk of the Court of*  
*Common Pleas, Clerk of the Peace, and Ses-*  
*sions of the Peace,*  
 Walter Roe, Esq; *Barrister*,  
 George Meldrum, Esq; *Coroner*.

Alexander M'Kee, Agent for Indian Affairs  
 Detroit,  
 Matthew Elliot, Assistant do. at do.  
 Simon Girley, and Isidore Chene, Interpreters,  
 Detroit,  
 John Deafe, Indian Agent, Michilimackinac,  
 Charles Gautier, Interpreter, do.  
 Louis Carignant, Superintendent of Inland  
 Navigation, and Notary, Michilimackinac,  
 Patrick M'Niff, Land Surveyor, do.  
 John Warren Assistant Commissary General,  
 and Superintendent of Inland Navigation,  
 Fort Erie,  
 Thomas Reynolds, do. do. Detroit,  
 Thomas Sparkman, Barrack-master, do.

POST-

*District*

# POST-OFFICES.

HUGH FINLAY, Esq;

Deputy Post-Master General for the Canada  
Nova-Scotia, New-Brunswick, and the  
Dependencies.

*His Deputies in Upper Canada.*

Mr. Samuel Anderson, Cornwall,  
John Munro, Matilda,  
John Jones, Augusta,  
Peter Clarke, Kingston,  
Joseph Edwards, Niagara,  
George Leith, Detroit,  
— Mitchel, Michilimackinac.

*Rates of Postage from Quebec to Detroit  
by the Courier when a Mail is dispatched.*

From Quebec to	Cornwall	1 ed. str.	11 ½ cur
Matilda	} is.	1	1 ½
Augusta			
Kingston			
Niagara	} 1 4	1	6
Fort Erie			
Detroit	1 8	1	10 ½

For double letters twice

For triple thrice

For every ounce four-times as much is to be  
paid as for a single letter.

Provin  
Eclip  
explains  
de Ta  
Astronom  
igns of  
hon's  
the Sea  
alendar

*Disfr*

Governo  
Lieutena  
Hon. Ex  
Legislati  
Civil  
Courts of  
Bench  
miralt  
Courts of  
Justice  
Advocat  
Canad  
Protestan  
rian Cl  
masters  
Vestry,  
Agric  
Fire So  
&c.  
Baron's  
Dorcheft  
Benev  
Church  
Gener

ICES.

Y, Esq;  
for the Canada  
wick, and the

Canada.  
Cornwall,  
ilda,  
usta,  
ston,  
agara,  
roit,  
ackinac.

ec to Detroit  
is dispatched.  
str. 11½ cur

I 1½  
I 6  
I 10½

uch is to be  
er.

CONTENTS.

	Page
Provincial Chronology,	2
Eclipses,	
Explanatories,	
Slide Table,	3
Astronomical characters,	
Signs of the Zodiac,	
Moon's rising and setting	
of the Seasons,	4
Calendar,	5 16

*District of Quebec.*

Governor,	
Lieutenant Governor,	
Hon. Executive Council,	17
Legislative Council and	
Civil Officers,	18
Courts of Appeals, King's	
Bench, and Vice Ad-	
miralty,	19
Courts of Common Pleas,	
Justices, &c.	20-1
Advocates for Lower	
Canada,	21
Protestant and Presby-	
terian Clergy, and school-	
masters,	22
Vestry, Library, and	
Agriculture Society,	23
Fire Society, Engines,	
&c.	24
Baron's Society,	25
Dorchester Bridge, and	
Benevolent Society,	26
Church Trustees, and	
General Hospital,	27

	Page
Custom House and Pi-	
lots,	28
Constables and Licenced	
Practitioner of Physic,	
&c.	29
British Militia,	30

*District of Gaspé.*

Court of Common Pleas,	
Justices, of Peace,	31
School-masters, Militia,	
&c.	32

*District of Three Rivers.*

Court of Common Pleas,	
Justices &c.	33
Clergy, School-masters,	
Militia and Ursulines,	34

*District of Montreal.*

Civil Officers, Courts,	35
Magistrates,	36
Courts and Clergy,	37
School-masters, Church	
Wardens and Agri-	
culture Society, &c.	38
Custom House, Consta-	
bles, and practical	
Physician, &c.	39
Hotel Dieu, Notre Dame,	40

*Circle*



<i>Page</i>		<i>Page</i>
	<i>Circle of St. John's</i>	<i>Province of Upper-Canada.</i>
	<hr/>	<hr/>
	Court of Requests and Militia, &c. 42	Lieutenant Governor and Officers of the Civil Establishment, 61
	<hr/>	Officers of the Queen's Ranger's, 62
	Circles of L'Assumption, Varennes and Laprairie, Commissioners Fees, 43	District of Lunenburg and Clergy, 63
	44	Officers in the several departments & Militia, 64
	<hr/>	<hr/>
	Surveyors and Notaries 45-6-7	<i>District of Mecklenburg.</i>
	Catholic Clergy and Nuns, 48	Magistrates, Public Officers, 67
	Post Offices Lower Canada, 49-50-1	Militia, &c. 69
	Staff of Lower Canada, 52	<hr/>
	Commiffary department, Royal Engineers and Ordnance, 53	<i>District of Nassau.</i>
	His Majesty's Regts. 5th, 54	Magistrates, Public Officers, 69
	7th, 55	Militia, 71
	24th, 56	<hr/>
	26th, 57	<i>District of Hesse.</i>
	1st battalion 60th, 58	Magistrates, Public Officers, 72
	2d ditto 60th, 59	<hr/>
	Royal Artillery and division line of the Provinces. 60	Post Officers, Rates, &c. 74

F I N I S

---

nt Governor and  
rs of the Civil  
ishment, 61  
of the Queen's 62  
r's, 63  
of Lunenburg  
ergy, 64  
n the several de-  
nts & Militia, 65

---

*of Mecklenburg.*  
es, Public 67  
s, 68  
&c. 69

---

*et of Nassau.*  
s, Public 69  
70  
71

---

*et of Hesse.*  
s, Public 72  
73  
s, Rates, &c. 74



